

## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires:

Pagination continue.

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary materials / Comprend du matériel supplémentaire
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from scanning / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été numérisées.

# Journal du Cultivateur,

ET

## PROCÉDÉS

DU

### BUREAU D'AGRICULTURE DU BAS-CANADA.

VOL. III., No. 6, MONTRÉAL, OCTOBRE, 1855.

FRANC DE PORT.

PRIX 2s. 6d. PAR ANNEÉ, PAYABLE D'AVANCE.

## Journal du Cultivateur.

EXHIBITION PROVINCIALE AGRICOLE ET INDUSTRIELLE, SHERBROOKE, 1855.

Lundi, le 10 de septembre, le Président du Bureau d'Agriculture, le Président de l'Association Agricole, et le Secrétaire du Bureau, allèrent à Sherbrooke, où ils rencontrèrent J. Thomson, écrivain, V. P. du Bureau; B. Pomeroy, écrivain, V. P. de l'Association, et Chas. Brooks, écrivain, Secrétaire du Comité Local, à Sherbrooke.

Après avoir examiné avec soin le terrain enclous pour l'exhibition, les bâtisses, etc., ils jugèrent à propos, d'après le nombre d'entrées d'animaux, de faire faire plus d'enclous pour les moutons, et d'appartements pour les chevaux et bêtes à cornes, mais sans les faire couvrir. Des numéros peints sur du ferblanc furent alors cloués sur tous les appartements et enclous, pour le nombre d'entrées faites, et les différentes sections furent marquées, et mardi soir tous les préparatifs étaient complétés pour recevoir les animaux. La grande bâtisse pour le Département Industriel fut aussi arrangée avec beaucoup de goût, et de longues rangées de bancs, et tables furent placés pour la réception des différents articles. La bâtisse avait 100 pieds de long, 30 de large et 12 de haut, avec un rang de chassis de chaque côté, et bien planchéiée. La grande tente du Bureau fut préparée pour le Département de l'Horticulture. Il y avait trois autres bâtisses érigées sur le terrain pour les rafraîchissements, dont deux à M. Boyd, qui avait contracté pour fournir les rafraîchissements et

qui avait fait de très belles bâtisses pour cette fin. Il y avait une chambre de comité, une office pour le Secrétaire et le Trésorier, une office pour la vente des cartes d'admission et une autre pour la police. Environ 150 pieds de bâtisse était planchéiée, pour les produits de la laiterie et des champs. Une autre partie de la bâtisse était arrangée pour la volaille. Il y avait quatre portes; une, la principale entrée, était aussi pour l'admission de tous articles de l'exhibition, à l'exception des animaux. Les trois autres étaient appropriées pour ces derniers. Une pour les chevaux, une pour les bêtes à cornes, et une autre pour les moutons et les cochons. Par cet arrangement il n'y avait ni foule ni confusion, et il n'y en aurait pas plus eu quant même le nombre d'animaux aurait été plus grand. À ces portes se tenaient des membres du Bureau, et le Secrétaire, un à chacune, pour admettre les animaux et les articles, et numéroter les ordres d'admission. Ces numéros correspondaient avec ceux des livres d'entrées, vis-à-vis le nom de l'exhibiteur, et il y avait des hommes à chaque porte pour conduire les animaux à leurs propres appartements et enclous, ayant des numéros pour correspondre avec ceux des ordres d'admission. Par ce moyen on évitait toute confusion, et les animaux étaient bientôt et sûrement placés dans leurs appartements et enclous respectifs. Chaque classe et section d'animaux étaient séparées et distinctes, donnant aux Juges et aux visiteurs l'opportunité de comparer et estimer le mérite de chacun dans leurs classes et sections respectives. Il était impossible que les animaux pussent être placés dans leurs

appartements et enclous, avec une plus grande facilité, et avec moins de trouble. Les portes s'ouvrirent à 6 heures du matin, mercredi, le 12, pour l'admission des animaux et produits, et se fermèrent quelques minutes après midi, quand le public laissa le terrain, et les Juges commencèrent à faire leur visite immédiatement. Chaque section de Juges avait des livres préparés avec des listes des prix offerts dans la section dans laquelle ils avaient à décider. Les Juges marquaient dans leurs livres le numéro des animaux auxquels chaque prix était accordé; et quand ils eurent terminé leur inspection, ils apposèrent leurs signatures au bas des prix décernés et remirent leurs livres au Secrétaire du Bureau. En comparant les numéros dans les livres des Juges, avec ceux des livres d'entrées, on vit de suite à qui les prix étaient décernés. Dans les produits de la laiterie et des champs, les instrumens aratoires, les produits industrielles et d'horticulture et la volaille, chaque article avait une carte avec la classe, section et numéro, et les Juges accordaient les prix à des numéros comme pour les animaux. L'exposition d'animaux, des produits de la laiterie et des champs et des instrumens aratoires était d'un grand crédit pour le Bas-Canada. Il y avait plusieurs beaux étalons de trait, et le premier prix fut accordé à John Dods, écrivain, pour son étalon importé. L'exposition des chevaux était en général très bonne. Il n'est pas nécessaire d'entrer dans toutes les particularités de tous les animaux de choix sur le terrain, et nous nous bornerons à quelques remarques générales. Il y avait de très beaux spécimens de bêtes à cornes exhibés, dans les sections

pour les bêtes de Durham, Devon, Ayrshire et Grade. Il n'y avait que quelques bêtes d'Hereford sur le terrain, et à un des taureaux le prix de £10, offert par le Baron de Longueuil fut accordé, et le Baron offre très libéralement un prix de dix louis qui devra être accordé au meilleur taureau d'Hereford qui n'aura pas encore été exhibé dans le Bas-Canada.

Dans la section pour les bêtes à cornes Canadiennes il n'y eut que deux entrées, pour lesquelles il fut accordé deux prix à la même personne. Cette chose est difficile à comprendre. Des prix étaient offerts pour cette classe d'animaux, afin de donner aux personnes qui aimeraient cette race utile, une opportunité de les exhiber, mais il est étrange de dire, qu'un seul exhibiteur est venu en avant dans le Bas-Canada. Il n'y avait aucune compétition inégale à appréhender, il semble, pour détourner les personnes d'exhiber des bêtes à cornes Canadiennes, parcequ'elles étaient classées séparément et n'entraient pas en compétition avec des animaux plus gros. L'exposition des bœufs de trait et de bouvillons était bien belle, mais n'était pas encore ce à quoi on s'attendait dans ce genre d'animaux dans les townships. L'exposition de vaches à cornes grasses était limitée, et ne suffisait pas pour une compétition animée. Il n'y eut qu'un prix accordé pour les vaches grasses. On on s'imaginait pourtant que les townships sont bien calculés pour l'engrais des bêtes à cornes, et que ce serait une affaire très profitable à toutes les saisons de l'année vu les prix élevés des viandes. L'exposition de moutons de Leicester, quoique peu nombreux, était excellente. Une grande partie des prix fut accordée à John Dods, de la Petite Côte, Montréal, un des plus grands importateurs de moutons de Leicester en Canada. M. Winterbottom, de Lacolle, exhiba aussi de beaux moutons de Leicester, importés par lui cette année. L'exposition des moutons Merinos et de Southdown n'était pas ce à quoi on pouvait raisonnablement s'attendre, soit en nombre ou en qualité. Les moutons de Southdown sont une très bonne race de moutons, et un mélange entre eux et les moutons de Leicester est très estimé en Angleterre pour la laine et le corps. Les Merinos feraient aussi un bon mélange avec nos moutons, mais il paraît douteux si les Merinos purs sont profitables, tels qu'ils sont généralement exhibés en Canada. L'exposition de cochons était bonne, mais peu nombreuse, et peu variée. Il n'y avait que la race

blanche exhibée, et à la dernière exhibition de la Société d'Agriculture Royale Anglaise, il n'y en avait presque que de cette race. Les produits des champs n'étaient pas aussi bien représentés qu'ils auraient pu l'être, quant au nombre de simples. Plusieurs des prix offerts ne purent être accordés à défaut de compétition ou d'exhibiteurs. Quelques-uns des simples, néanmoins, de grains et de racines, étaient très supérieurs. Les produits de la laiterie étaient bien représentés en beurre et en fromage. Les instrumens aratoires étaient beaucoup plus nombreux qu'à toutes les exhibitions précédentes dans le Bas-Canada, et il n'y a aucun doute qu'on peut se procurer ici des instrumens aratoires de la meilleure qualité et de manufacture canadienne. Il n'y avait pas d'instrumens aratoires étrangers exhibés par les manufacturiers. Quant à l'exhibition du Département Industriel nous ne nous sentons pas qualifié pour en donner une opinion quelconque, n'ayant pas eu occasion d'en faire une examen soigneux, et nous n'avons fait que passer dans la bâtisse, qui paraissait être bien fournie de produits industriels, manufactures, etc. La bâtisse aurait contenue beaucoup plus, et il y avait un grand espace pour laisser passer les visiteurs et les laisser examiner. Dans le Département d'Horticulture il y avait un très bon déploiement, quoique les exhibiteurs ne fussent pas nombreux. L'exposition de fruits et de fleurs donnait une preuve satisfaisante de ce que le Bas-Canada peut produire en ce genre. Il n'y avait pas beaucoup de volailles exhibées, mais il y en avait de très belles. Les volailles Asiatiques ne sont pas aussi estimées qu'elles le furent d'abord, et nous ne voyons pas pourquoi elles le seraient. Elles n'ont pas une beauté de forme et de plumage pour les recommander, et malgré leur grosseur et la longueur de leurs pattes elles n'ont pas prouvé être très profitables. La visite de son excellence le Gouverneur-Général et de Lady Head à l'exhibition, a été si généralement annoncée par la presse que nous dirons seulement que leurs Excellences purent très intéressés, et firent une inspection soignée des animaux et autres produits de l'exhibition. Les agriculteurs du Bas-Canada ne peuvent manquer d'apprécier l'honneur qui leur est fait par la visite du Gouverneur-Général et de sa Dame, à leur Exhibition Annuelle Agricole et Industrielle, à Sherbrooke, et du plaisir qu'ils exprimèrent à voir un si beau déploiement des productions agricoles et industrielles de cette section de la Province.

Il n'y a pas de doute que généralement l'exhibition a été très satisfaisante. Le temps fut très favorable, à l'exception de quelques ondées le jeudi matin. On ne pouvait pas s'attendre que dans une petite ville, les exhibiteurs seraient aussi nombreux que si l'exhibition avait eu lieu à Québec ou à Montréal, mais l'avantage pour l'amélioration agricole de tenir ces exhibitions annuelles dans différentes sections du pays ne peut manquer d'augmenter, parcequ'elles font voir aux cultivateurs les résultats obtenus de culture améliorée dans toutes ces différentes branches, et ce serait pénible de discontinuer cette pratique, qui a si bien réussi en Angleterre depuis plusieurs années, et de donner à toutes les parties du pays une chance égale de participer aux avantages de telles exhibitions.

Les entrées faites pour l'exhibition de Sherbrooke excédaient considérablement le nombre d'animaux exhibés, et c'est un inconvénient sérieux, et ça occasionne des dépenses inutiles dans les arrangements pour les animaux et les produits qui ne sont pas amenés à l'exhibition. En Angleterre, quand des entrées d'animaux ou de produits sont faites, et qui ne sont pas amenés à l'exhibition, les personnes sont appellées à payer une due proportion de la dépense des préparatifs, et il est probable qu'il faudra faire une semblable règle ici. Il y a une autre circonstance qui mérite considération, savoir, d'accorder des prix aux instrumens aratoires pas exhibés par le manufacturier. Ceci paraît très injuste. Les personnes qui ont acheté des instrumens nouveaux ou rares pourraient les exhiber pour l'information générale, mais ils ne devraient pas avoir de prix, surtout si ces instrumens n'ont été achetés que pour l'usage spécial et le bénéfice du propriétaire. Les formules d'entrées imprimées adoptées par le Bureau, si elles étaient bien remplies par les exhibiteurs d'animaux, produits ou instrumens, empêcheraient les prix d'être payés à des personnes qui ne le méritent pas. Pour les produits des champs les formules d'entrées empêchent seulement les produits de jardin d'être exhibés comme produits des champs, pratique qui paraît dominer, et qui ne pourrait être arrêtée trop tôt en justice aux agriculteurs. Aucuns prix ne devraient être payés, à moins que les personnes à qui ils sont accordés ne se fussent conformés aux règles et formules d'entrée prescrites. Le Comité Local à Sherbrooke, et surtout le Secrétaire, Charles Brooks, écrivain, méritent la plus

grande louange pour l'assistance qu'ils ont donné à cette exhibition. Aucune difficulté ou malentendu n'est survenu depuis le commencement jusqu'à la fin. Le but de tous ceux qui y étaient concernés parut être de faire tout en leur pouvoir pour assurer le succès de cette exhibition. Les contracteurs pour les bâtisses, etc., M. Drummond et son associé remplirent leur contrat d'une manière qui leur donne un grand crédit, et il serait difficile de trouver une cour mieux arrangée et si bien située pour une exhibition agricole que celle de Sherbrooke.

La Société d'Agriculture No. 1, du Comté de Sherbrooke a très libéralement uni ses fonds pour la présente année, aux fonds généraux pour l'exhibition, et on s'attendait que la Société No. 2 du même Comté, aussi bien que la Société du Comté de Stanstead le feraient, mais elles déclinerent. C'est la pratique générale qui domine dans le Haut-Canada, et c'est le seul moyen de suppléer au défaut des visiteurs, à une exhibition ayant lieu hors de Montréal et de Québec. Il n'apparaît aucune bonne raison pour les Sociétés d'Agriculture sous de telles circonstances, de refuser d'unir leurs fonds pour supporter une exhibition générale ayant lieu dans leur voisinage immédiat, et qui ne peut manquer de leur être très avantageuse. La liste des prix publiée ci-dessous montrera le grand montant de prix accordés aux personnes résidentes dans les comtés de Stanstead et de Sherbrooke, qu'elles n'auraient probablement pas obtenus si l'exhibition avait été ailleurs. Le Bureau d'Agriculture offrit des prix additionnels pour rencontrer les désirs de la Société d'Agriculture du Comté de Stanstead, ce qui augmenta considérablement le montant de la liste des prix premièrement publiée.

**Liste des Prix Accordés à la dernière Exhibition Provinciale Agricole et Industrielle du Bas-Canada.**

**CLASSE 1.**

**BETES A CORNES.**—A Courtes Cornes ou de Durham.

JUGES.—Captain Rhodes, Québec; S. H. Schuyler, Huntingdon; Hon. P. H. Knowlton, Brome.

SECTION.	NOM.	RÉSIDENCE.
1.	meilleur Taureau âgé,	L. K. Benton, Stanstead.
2d	do	W. McCaffrey, Leeds.
3e	do	Isaac Gold, Richmond.
4e	do	Pas de Compétition.
2.	meilleur Taureau âgé de deux ans,	Stephen Baker, Dunham.
2d	do	Daniel Westover, Dunham.
3e	do	Pas de Compétition.
4e	do	do
3.	meilleur Taureau d'un,	do
2d	do	do
3e	do	do
4e	do	do
4.	meilleure Vache,	Stephen Baker, Dunham
2d	do	Henry Winterbottom, Lacolle

3e	do	Daniel Westover, Dunham
4e	do	Pas de Compétition
5.	meilleure Genisse de 2 ans, laitière ou portant veau,	pas de compétition
2d	do	do
3e	do	do
4e	do	do
6.	meilleure Genisse d'un an,	pas de compétition
2d	do	do
3e	do	do
4e	do	do

**Ayrshire.**

7.	meilleur Taureau âgé,	Société d'Agriculture du Comté de Montréal
2e	do	John Johnston, Ascot
3e	do	J. Oswald, St. Thérèse
4e	do	Quinton McGill, Leeds
8.	meilleur Taureau de deux ans,	J. W. Dunscomb, Québec
2e	do	Pas de compétition
3e	do	do
4e	do	do
9.	meilleur Taureau d'un an,	James Logan, Montréal
2d	do	A. Kimpton, Ste. Thérèse
3e	do	J. Bell Forsyth, Québec
4e	do	No competition.
10.	meilleure Vache,	James Logan, Montréal.
2d	do	J. W. Dunscomb, Québec
3e	do	James Hughes, Petite Côte, Montréal
4e	do	A. Kimpton, Ste. Thérèse
5e	do	J. T. Galt, Sherbrooke

11.	meilleure Genisse de deux ans, laitière ou portant veau,	James Logan, Montréal
2d	do	A. Kimpton, Ste. Thérèse
3e	do	Pas de compétition
4e	do	do
12.	meilleure Genisse d'un an,	James Logan, Montréal
2d	do	Thos. Dawes & Sons, Lachine
3e	do	do do
4e	do	Pas de compétition

**Bêtes à Cornes de Grade.**

JUGES.—Wm. Baxter, Broome; A. E. Knowlton, Shefford; Simon Bean, Hatley.

13.	meilleure Vache,	Hollis Smith, Sherbrooke
2d	do	Geo. Barford, Sherbrooke
3e	do	Steven Baker, Dunham
4e	do	Nelson Berthelot, Compton
5e	do	James Logan, Montréal
6e	do	J. Lee Terrill, Stanstead
7e	do	P. D. Morkill, Sherbrooke
8e	do	Levi Cleveland, Barnston
9e	do	J. C. Robertson, Shefford
14.	meilleure Genisse de 2 ans, laitière ou portant veau,	H. Smith, Sherbrooke
2d	do	Wm. Henry, Compton
3e	do	Geo. C. Robertson, Shefford
4e	do	J. H. Pope, Eaton
5e	do	Geo. C. Robertson, Shefford
6e	do	A. Kimpton, Ste. Thérèse

7e do Theophile Brassard, Drummondville

**Race Canadienne.**

15.	meilleur Taureau âgé,	Pas de compétition
2e	do	do
3e	do	do
4e	do	do
16.	meilleur Taureau de 2 ans,	Pas de compétition
2d	do	do
3e	do	do
4e	do	do
17.	meilleur Taureau d'un an,	Pas de compétition
2d	do	do
3d	do	do
18.	meilleur Vache,	Frs. X. Hamel Ste. Foye
2d	do	Pas de compétition
3d	do	do
4e	do	do
5e	do	do
19.	meilleure Genisse de 2 ans, laitière ou portant veau,	Frs. X. Hamel, Ste. Foye
2d	do	Pas de compétition
3e	do	do
4e	do	do
20.	meilleure Genisse d'un an,	Pas de compétition
2d	do	do
3e	do	do
4e	do	do

**Bêtes à Cornes Grasses.**

JUGES.—M. J. McConnell, Hatley; M. J. Jourdan, do; M. W. Fling, do.

21.	meilleur Bœuf Gras,	J. L. Terrill, Stanstead
2d	do	Steven Baker, Dunham
3d	do	J. P. Bagnton, Stanstead
4e	do	Pas de compétition
22.	meilleure Vache ou Genisse,	S. J. Pomeroy, Compton
2d	do	Pas de compétition
3e	do	do
4e	do	do

**Bœufs de Trait.**

23.	meilleur Joug de Bœufs de Trait	Gardner Ayer, Stanstead
2d	do	John McLary, Compton
3e	do	D. Gallaher, Stanstead
4e	do	Wm. Henry, Compton
5e	do	J. P. Baynton, Stanstead
6e	do	Isaac S. Davis, Compton
7e	do	James Doak, Compton
24.	meilleur Attelage de Bœufs, pas moins de 10 Jugs, d'un Township ou Paroisse, étant la propriété de n'importe quel nombre de personnes.	Townshp de Compton.

**CLASSE 2.**

**MOUTONS.**—Leicester ou à Longue Laine.

JUGES.—M. Carlton Ayer, Stanstead; Thos. Smith, Pointe Claire; Christopher Masterman, Laprairie.

1. meilleur Bêlier, de 2 tontes ou plus, John Dods, Montréal
  - 2d do do do
  - 3e do do do
  - 4e do James Somerville, Lachine
  - 5e do J. McKillop, Inverness
2. meilleur Bêlier d'un an, John Dods, Montréal
  - 2d do do do do
  - 3e do do do do
  - 4e do do do do
  - 5e do L. W. Decker, Roxton Falls
3. Les Trois meilleures Brebis âgés, John Dods, Montréal
  - 2d do do do do
  - 3e do Henry Winterbottom, Lacolle
  - 4e do do do do
  - 5e do Arba Stinson, Compton
4. Les Trois meilleurs Bêlier de 1 tonte, John Dods, Montréal
  - 2e do James Somerville, Lachine
  - 3e do John Dods, Montréal
  - 4e do George Winterbottom, Lacolle
  - 5e do Richard Denison, Lacolle

NOTE.—Le Premier Prix accordé pour les moutons de Leicester, a été retenue, en conformité à la 9eme Règle Générale, "Qu'un animal qui a déjà remporté un premier prix à une Exhibition Provinciale n'en peut pas avoir un autre dans la même classe, mais il peut lui être accordé un certificat, s'il est jugé digne d'un premier prix, mais pas autrement." M. Dods aura partant droit à un diplôme au lieu d'un prix en argent.

#### South Down.

5. meilleur Bêlier, de 2 tontes ou plus, F. X. Hamel, Ste. Foye, Quebec
  - 2d do Daniel Jones, Ascot
  - 3e do Artamus Stevens, do
6. meilleur Bêlier d'un an, Pas de compétition
  - 2d do do do
  - 3e do do do
7. Les trois meilleures Brebis âgés, Edward Frenholm, Kingsey
  - 2d do No compétition.
  - 3e do do do
8. Les trois meilleures Brebis d'une tonte, W. G. Cook, Hatley
  - 2d do Pas de compétition
  - 3e do do do

#### Merino et Saxon.

9. meilleur Bêlier de 2 tontes ou plus, Amos Keizar, Hatley
  - 2d do Joel D. Parker, do
  - 3e do Wm. G. Cook, do
10. meilleur Bêlier d'un an, Joel D. Parker, Hatley
  - 2d do do do do
  - 3e do Simon Bean, do
11. Les trois meilleures Brebis âgés, Joel D. Parker, Hatley
  - 2d do J. H. Pope, Eaton
  - 3e do Pas de compétition
12. Les trois meilleures Brebis d'un an, Joel D. Parker, Hatley
  - 2d do J. H. Pope, Eaton
  - 3e do Pas de compétition

- 2d do J. H. Pope, Eaton
- 3e do No compétition

#### Mouton Gras.

13. Les trois meilleurs Agneaux Gras, Thos. Duncan, Leeds
  - 2d do Pas de compétition
  - 3e do do do
  - 4e do do do
14. Les trois meilleures Brebis grasses, Thos. Duncan, Leeds
  - 2d do do do
  - 3e do John Oswald, Ste. Thérèse
  - 4e do No compétition

#### CLASSE 3.

#### Cochons.—Grande Race.

JUGES—H N Patton, Pointe Levi; A Kimpton, St. Therese; Enos Lebourveau, Eaton.

1. meilleur Verrat, Adolphus Aylmer, Melbourne
  - 2d do Pas de compétition
  - 3e do do do
  - 4e do do do
2. meilleure Truie, George P. Spafford, Compton.
  - 2d do Alonso Hervey, Hatley
  - 3e do C P Mallory, Ascot
  - 4e do Adolp. Aylmer, Melbourne

#### Petite Race.

3. meilleur Verrat, Société d'Agriculture du Comté de Montréal.
  - 2e do L W Decker, Roxton Falls
  - 3e do G F Spafford, Compton
  - 4e do B T Morris, Ascot
4. meilleure Truie, F X Hamel, Ste Foye
  - 2d do L W Decker, Roxton Falls
  - 3e do F X Hamel, Ste Foye
  - 4e do O Cameron, Compton

#### CLASSE 4.

#### CHEVAUX.—Chevaux de Trait.

JUGES—H. Burstall, Quebec; J. R. Eckart, do.; Edward Quin, Longue Pointe.

1. meilleur Etalon de charges pesantes, John Dods, Montreal
  - 2d do O Cameron, Compton
  - 3e do R & A Charles, Huntingdon
  - 4e do John Dods, Montréal
2. meilleur Etalon de charges légères, James Hughes, Petite Cote, Montréal
  - 2d do Peter Cooke, Drummondville
  - 3e do Godfroy Renaud, Ste Hyacinthe
  - 4e do Charles Hall, ———
3. meilleure Etalon, de Race Canadienne, David Martin, St Esprit
  - 2d do Thos Malahppy, Shipton
  - 3e do James Hughes, Petite Cote, Montréal
  - 4e do Germain Brousseau, Sainte Michel
4. meilleur Etalon de 3 ans, de race quelconque, D W Paige, Compton
  - 2d do Laurent Collins
  - 3e do Frs X Hamel, Sainte Foye, Québec
  - 4e do Thomas Daley, Compton

5. meilleur Etalon de 2 ans, John Dods, Montréal
  - 2d do Chas Therien, St. Francois de Salles
  - 2e do A P Ball, Sherbrooke
  - 4e do No compétition
6. meilleure Jument Poulinière et son Poulain, John Dods, Montreal
  - 2d do James Logan, do
  - 3e do Taylor Wadleigh, Hatley
  - 4e do David Ball, Ascot
  - 5e do Daniel Colby, Barnston
  - 6e do John McLary, Compton
7. meilleure Pouliche de 3 ans, J. Somerville, Lachine
  - 2d do John Dods, Montreal
  - 3e do John Perkins, Hatley
  - 4e do Taylor Wadleigh, do
8. meilleure Pouliche de 2 ans, James Parker, Ascot
  - 2d do A Kimpton, St. Therese
  - 3e do John Perkins, Hatley
  - 4e do C M Hyndman, Sherbrooke
9. meilleure Paire de Chevaux de Trait, A. Griffin, Sherbrooke
  - 2d do H Beckett, Sherbrooke
  - 3e do do do
  - 4e do S J Pomroy, Compton
10. meilleure Paire de Chevaux de Carosse, appareillés, V L Felton, Sherbrooke
  - 2d do L Merrill, Compton
  - 3e et 4e do, pas de compétition
11. meilleur Cheval de Selle, O Cameron, Compton
  - 2d do Erastus Lee, Stanstead
  - 3e do do do
  - 4e do A C Kellam, Compton

NOTE.—John Smith, de Guelph, H. C., exhibé un Etalon de 3 ans, mais n'ayant pas été régulièrement entré pour la compétition, il fut hautement recommandé par les Juges.

#### Chevaux de Pur Sang.

12. meilleur Etalon, S H Schuyler, Huntingdon
  - 2d do A F G Bodwell, Stanstead
  - 3e et 4e, pas de compétition

#### CLASSE 5.

#### PRODUITS DE LAITERIE.

JUGES:—Wm. Dunscomb, Quebec; Thomas Tait, Melbourne.

1. meilleure Tinette de Beurre, pas moins de 56lbs, G P Mallory, Ascot
  - 2d do Bingham Caswell, Eaton
  - 3e do Squire Colby, Hatley
  - 4e do John Johnston, Ascot
  - 5e do Mil J Batchelder, Hatley
  - 6e do Amasa Lewis, Shefford
  - 7e do W Buckland, Barnston
  - 8e do J Montgomery, Melbourne
  - 9e do Daniel Westover, Dunham
  - 10e do Robert Sloane, Melbourne
2. meilleur Fromage pas moins de 30 lbs, Jas Allan, Pointe aux Trembles
  - 2d do David Ball, Ascot
  - 3e do Stephen Baker, Dunham
  - 4e do David Laurent, Varennes

- 5e do M J Batchelder, Hatley
- 6e do E H Caswell, Eaton
- 7e do Wm Buckland, Barnston
- 8e do G W Brooke, Ascot
- 9e do H C Hitchcock, Compton
- 10e do Squire Colby, Hatley

CLASSE 6.

SUCRE.—*d'Erable ou de Betterave.*

1. meilleur Simple de Sucre d'Erable, pas moins de 14lbs, James Taylor, Hatley
  - 2d do Taylor Wadleigh, Hatley
  - 3d do Joshua Fisher, Ascot
2. meilleure Echantillon de Sucre fait de la Betterave, pas moins de 14 lbs, pas de compétition
  - 2d do do
  - 3e do do

CLASSE 7.

PRODUITS DES CHAMPS.

JUGES :—Johnston Thompson, Montréal ; J. H. Pope, Eaton.

1. meilleurs 4 minots de Blé d'Automne, A P Ball, Sherbrooke
2. meilleurs 4 minots de Blé de Printemps, E E Cleve, Melbourne
  - 2d do David McCurdy, Ascot
  - 3e do Simon Bean, Hatley
3. meilleurs 4 minots d'Orge, Jas Logan, Montréal
  - 2d do James Kiezar, Hatley
  - 3e do S J Pomroy, Compton
4. meilleurs 4 minots Seigle, Benj Haseltine, Eaton
  - 2d do Squire Colby, Hatley
  - 3e do A Kimpton, Ste Thérèse
5. meilleurs 4 minots d'Avoine, Amos Keizar, Hatley
  - 2d do David Laurent, Varennes
  - 3e do Jesse Keezar, Hatley
6. meilleurs 4 minots de Pois, pas de compétition.
  - 2d do J C Abbott, Hatley
  - 3e do no competition.
7. meilleurs 4 minots de Pois Ramés, pas de compétition.
  - 2d do do
  - 3e do do
8. meilleurs 4 minots de Fèves à Cheval, James Logan, Montreal
  - 2d do Pas de compétition
  - 3e do do
9. meilleurs 4 minots de Blé-d'Inde, en épis, Taylor Wadleigh, Hatley
  - 2d do James Doak, Compton
  - 3e do E J Frenholm Kingsey,
10. meilleurs 3 minots Fèves Blanche, Geo McCurdy, Ascot
  - 2nd do Pas de compétition.
  - 3e do do
11. meilleurs 2 minots de Graine de Mil, David Laurent, Varennes
  - 2d do Daniel Colby, Stanstead
  - 3e do Win Evans, jun., Cote St. Paul
12. meilleurs 2 minots de Graine de Trèfle, pas de compétition
  - 2d do do
  - 3e do do

13. meilleurs 2 minots de Graine de Chanvre Pas de compétition
  - 2d do do
  - 3e do do

14. meilleurs 2 minots de Graine de Lin, un 2nd Prix recommandé à Alex Piesontaine, Belœil.
  - 2d do Reley Wyman, Barnston
  - 3e do Seth Hunting, jr., Ascot

15. meilleurs 2 minots de Graine de Moutarde, pas de compétition
  - 2d do do

16. meilleure Graine de Navets Suédois, pas moins de 28 lbs, pas de compétition
  - 2d do do
  - 3e do do

17. meilleure Balle de Houblon, pas moins de 112lbs, pas de compétition
  - 2d do Ryley Wyman, Barnston.
  - 3rd do Seth Hunting, Ascot

18. meilleure poche de patates, pas moins de 1½ minots, Jairs Logan, Esq., Montréal.
  - 2d do A P Ball, Sherbrooke
  - 3e do Olivier Blodgett, Ascot.

19. Best 12 Navets Suédois, Geo Barnard, Sherbrooke
  - 2d do Olivier Blodgett, Ascot
  - 3e do Seth Hunting, sen., Ascot

20. meilleurs 12 Navets Blancs Ronds ou Rabiotes, pas de compétition.
  - 2d do Oliver Cameron, Compton
  - 3e do Colin McIver, Melbourne

21. meilleurs 12 Navets jaunes d'Aberdeen, pas de compétition
  - 2d do Colin McIver, Melbourne

22. meilleures 12 Carottes Orangée, James Logan, Montréal
  - 2d do Jas Cooper, Montréal

23. meilleures 12 Carottes Blanche de Belgique, James Allen, Pointe aux Trembles.
  - 2d do James Logan, Montreal
  - 3e do James Cooper, Montreal

24. meilleures 12 Betteraves Champêtre, longues, (Mangold Wurtzel) Jas Cooper, Montréal
  - 2d do James Logan, Montréal

25. meilleures 12 Betteraves, jaunes rondes, James Cooper, Montréal
  - 2d do James Logan, do
  - 3e do No competition

26. meilleures 12 Betteraves à Sucre, James Allan, Pointe aux Trembles
  - 2nd do Pas de compétition
  - 3e do Wm Faris, Sorel

31. meilleur échantillon de Filasse, 28lbs, pas de compétition
  - 2d do Calixte Lauson, Belœil.
  - 3e do Pas de compétition.

32. meilleur échantillon de Chanvre, 28lbs, pas de compétition
  - 2d do David Laurent, Varennes
  - 3e do No competition

CLASSE 8.

*Instrumens Aratoires.*

JUGES : Mathew Davidson, Québec ;

James Croil, Williamsburgh ; Levi Cleve-land, Melbourne.

1. meilleure Charrue de Bois, Wm. Brooks, Sherbrooke
  - 2d do do do
  - 3e do, Samuel Tuck, do
2. meilleure Charrue de Fer, James Jeffrey, Petite Cote, Montréal
  - 2d do, James Paterson, Montréal
  - 3e do, do do
4. meilleure Charrue à double Rain, Jas Jeffrey, Petite Cote, Montréal
  - 2d do, James Paterson, do
  - 3e do, B. Pomeroy, Compton.
5. meilleure Paive de Herse, James Jeffrey, Petite Cote, Montréal.
  - 2d do, Joseph Boast, Sherbrooke
  - 3e do, do do
6. meilleur Paire de Herse Légères, Jas Jeffrey, Petite Cote, Montréal
  - 2d do, Joseph Boast, Sherbrooke
7. La meilleure Herse à Sillon, J. Paterson, Montreal
8. meilleure Cultivateur, E P Ball, Sherbrooke
  - 2d do, P. Pomeroy, Compton
11. meilleur Semoir à Grain, John Rolertson, Longue Pointe
13. meilleur Semoir de Navets, W Brooks, Sherbrooke
  - 2d do, L R. Fenton, Sherbrooke
  - 3e do, E P Ball, Sherbrooke
14. meilleur Ecrasser de Graine de Lin, James Jeffrey, Petite Cote, Montréal
15. meilleur Coupe Paille, Enos Lebourveau, Eaton
16. meilleur Trancheur de Racines pour le Bétail, B T Morris, Ascot
  - 2d do, Jas Jeffrey, Petite Cote, Montréal
18. meilleur Charrette Commune Jas Jeffrey, Petite Cote Montréal
  - 2d do Joseph Tees, Montreal
19. meilleure Charrette à Foin, James Jeffrey, Petite Cote, Montreal.
21. meilleur Roleau de Bois, recommandé pour un 2nd Prix, B T Morris, Ascott
22. meilleur Rateau à Cheval, L K Benton, Stanstead
  - 2d do A M Byron, Compton
23. meilleur Rateau à Main, John Robertson, Longue Pointe
  - 2d do Richard Rudd, Québec
24. meilleur Moissonneur, B Pomeroy, Compton
25. meilleur Faucheur, do do
27. meilleur Arracheur de Patates, L K Benton, Stanstead.
30. meilleur demi-douzaine de Fourches à Foin, William Brookes, Sherbrooke.
- 30½. meilleure demi-douzaine de Fourches à Fumier, do do
31. meilleure do de Rateaux à Foin, do do
32. meilleure do Manche de Faux, do do
33. meilleure Crèche à Grain, William Brookes, Sherbrooke
34. meilleur Joug de Bœuf avec Anneaux, L R Benton, Stanstead

36. meilleure demi-douzaine de Bêches de Fer, Wm Brookes, Sherbrooke  
 37. meilleure demi-douzaine de Pelles de Fer, Wm. Parkyns, Cote St. Paul  
 2d do Wm. Brookes, Sherbrooke  
 2e do No compétition  
 38. meilleure demi-douzaine de Haces Etroites, T. G. Higgins, Cote St. Paul  
 2d do Wm. Brookes, Sherbrooke  
 39. meilleur Instrument Aratoire non énuméré dans la liste précédente, L. K. Benton, Stanstead  
 40. meilleure Houe à Cheval, Jas Jeffrey, Petite Cote, Montréal  
 2d do L. K. Benton, Stanstead  
 41. meilleure Presse à Fromage, Thomas Wiggins, Eaton,  
 42. meilleure Burrette à Main, Wm. McGibbon, Montréal  
 2d do A. M. Byron, Compton  
 44. meilleure Herse à Patate pour faire des Sillon, James Paterson, Montréal  
 2d do James Jeffrey, Petite Cote, Montreal  
 3e do Pas de compétition  
 45. meilleure Collectif d'Instrument Aratoires, exhibée par le manufacturier, James Jeffrey, Petite Cote, Montréal

## CLASSE 9.

*Animaux Etrangers.*

1. meilleur Taureau de Durham, n'ayant pas plus de 5 ans, pas de compétition.  
 2nd do do do  
 2. meilleure Vache de Durham do  
 2nd do do do  
 3. meilleur Taureau d'Ayrshire, n'ayant pas plus de 5 ans, pas de compétition  
 2d do do do  
 4. meilleure Vache d'Ayrshire, do  
 2d do do do  
 5. meilleur Taureau d'Hereford, n'ayant pas plus de 5 ans, pas de compétition  
 2d do do do  
 6. meilleur Taureau de Devon, n'ayant pas plus de 5 ans, pas de compétition  
 2d do do do  
 7. meilleure Vache de Devon, do  
 2d do do do  
 8. meilleur Etalon pour Fins Agricoles, J. A. Judkins, Waterville, État du Maine  
 2nd do Pas de compétition  
 9. meilleur Etalon de Pur Sang, pas de compétition  
 2d do do do  
 10. meilleur Bélier de Leicester do  
 2d do do do  
 11. meilleurs 3 Brebis de Leicester do  
 2d do do do  
 12. meilleure de South-Down do  
 2d do do do  
 13. Les 3 meilleure Brebis de South-Down, pas de compétition  
 2d do do do  
 14. meilleur Bélier Merino et Saxon, do  
 2d do do do

15. Les 3 meilleures Brebis Merino et Saxon, pas de compétition  
 2d do do do  
 16. meilleure Verrat, do  
 2d do do do  
 17. meilleure Truie, do  
 2d do do do

## PRIX SPECIAUX.

*Prix de la Compagnie des Terres de l'Amérique Britannique pour 1855.*

- Meilleur Taureau, n'ayant pas plus de 4 ans, possédé dans le Bas-Canada, Hollis Smith, Sherbrooke  
 Meilleure Vache, Thos. Duncan, Leeds  
 Meilleurs 12 minots de Blé, crû dans le Bas-Canada, Robert Monteith, Melbourne  
 Meilleurs 10 minots d'Avoine, crûs dans le Bas-Canada, D Laurent, Varennes  
 Meilleurs 10 minots de Pois, crûs dans le Canada, Simon Bean, Hatley

## PRIX SPECIAUX

*Offerts par la Société d'Agriculture, No. 1, du Comte de Sherbrooke.*

## BETES A CORNES DE GRADE.

- Meilleur Taureau âgé, Hollis Smith, Sherbrooke  
 2d do Nelson Berthelet, Compton  
 3e do O. H. Knowlton, Stukely  
 4e do G. W. Brooks, Ascot  
 5e do Thos. Steel, Repentigny  
 Meilleur Taureau d'un an, George C. Robertson, Waterloo  
 2d do Jesse Keigan, Hatley  
 3e do A. P. Ball, Sherbrooke  
 4e do A. Kimpton, Ste. Thérèse  
 Meilleure Genisse d'un an, Holles Smith, Sherbrooke  
 2d do Benj. Hitchcock, Compton  
 3e do Wm. Cleveland, Barnston  
 4e do Wm. Henry, Compton  
 5e do Isaac H. Davidi, do  
 6e do Wm. Wedger, Ascot  
 Meilleur Veau, Nelson Berthelet, Compton  
 2d do Levi Cleveland, Barnston  
 3e do Charles Penoyer, Compton  
 4e do Benj. Hitchcock, do  
 5e do Enos Lebourveau, Eaton  
 Meilleur Genisse, Holles Smith, Sherbrooke  
 2d do Chas. Penoyer, Compton  
 3e do Wm. Cleveland, Barnston  
 4e do L. W. Decker, Roxton Falls  
 5e do Chas. Penoyer, Compton

*Moutons.*

- Meilleur Jeune Bélier, Henry Winterbottom, Lacolle  
 2d do do do do  
 3e do John Dods, Montréal  
 Les trois meilleures jeunes Brebis, H. Winterbottom, Lacolle  
 2d do John Dods, Montreal  
 3e do Somerville, Lachine

## PRIX SPECIAL DU BARON DE LONGUEUIL.

## Offert au

- Meilleur Taureau d'Hereford, n'ayant pas plus de 4 ans, Société d'Agriculture du Comté de Stanstead.

## PRIX ADDITIONNELS.

*Bêtes d'Hereford.*

1. meilleur Taureau âgé, Benj. Hitchcock, Compton  
 2. meilleur Taureau de 2 ans, Société d'Agriculture du Comté de Stanstead  
 2d do Chas. Penoyer, Compton  
 3. meilleure Vache, do do

*Bêtes de Devon.*

5. meilleur Taureau de Devon, âgé, Erastus Lee, Stanstead  
 6. meilleur Taureau de 2 ans de Devon, E. Lebourveau, Eaton  
 2d do Amos Keizar, Hatley  
 3e do L. W. Decker, Roxton Falls.  
 7. meilleure Vache de Devon, Thos. Lathrop, Westbury  
 2d do L. W. Decker, Roxton Falls  
 3e do Erastus Lee, Stanstead  
 8. meilleure Genisse de 2 ans, Thos. Lathrop, Westbury  
 2d do W. H. Holmes, Stanstead  
 3e do Erastus Lee, Stanstead,  
*Bœufs de Trois et Deux Ans.*  
 9. meilleure Paire de Bœufs de 3 ans, John McLary, Compton  
 2d do Wm Henry, do  
 3e do A T Lindsay, Eaton.  
 4e do Wm Perry, Hatley  
 5e do Wm Henry, Compton  
 10. meilleure Paire de Bœufs de 2 ans, Levi Cleveland, Barnston  
 2d do John McLary, Compton  
 3e do Albert McLary, do

## DÉPARTEMENT INDUSTRIEL.

Matériaux Bruts, Inventions et Opérations de l'Ingénieur, de l'Architecte et de l'Entrepreneur; Machines et Inventions; Manufactures de Verres et Poterie; Manufactures en Bois. JUDGES—D. H. Warren, Montréal; Ed. Gingras, Québec; George Browne, Montréal.

Substances Animales employées dans les Arts ou les Manufactures; Manufactures en Cuir, Fourrures, Crins, &c. JUDGES—H. D. Holmes, et A. P. Ball, Sherbrooke.

Manufactures de Foin, Paille, etc.; Manufactures en Soie, Coton, Laine, Lin, Chanvre, etc., et Fabrique Mixte; Broderie et autre Ouvrage à l'Aiguille, d'Ornement ou de Fantaisie, etc. JUDGES—Madame Clara Felton, Madame L. Ball, Sherbrooke; Mad. Charlotte B. Cleveland, Mad. Ellen Toole, Mad. Laura Dampier, Shefford; Mad. Eliza Felton, Sherbrooke; Mad. Jackson, Lennoxville.

## CLASSE I.

1. meilleure échantillon de Granit, William Brooks, Sherbrooke.  
 2d do John Munroe, Stanstead  
 meilleur échantillon de Pierre propre à bâtir, Isaac Gould, Cleveland  
 2d do Isaac Gould, Cleveland

- Meilleur spécimen d'Ardoise, Thos. Steel, Slipton
2. meilleur spécimen de Granit propre à la Sculpture, Wm Brooks, Sherbrooke.
  7. meilleur specimen de Cuir à Empeignes, George Picard, Eaton.
  - 2d do Leonidas Goodall, Sherbrooke
  8. Les 6 meilleures Peaux de Veau passées, Geo Picard, Eaton
  9. Les 6 meilleures Peaux de Mounton, passées, do do do
  11. meilleur spécimen de Cuir à Harnois William Dickson, Kingsey
  12. meilleur spécimen de Cuir à dessus de Carrosse, Leonidas Goodall, Sherbrooke

CLASSE II.

9. meilleure Collection d'Outils Tranchants, T G Higgins, Montréal.
10. meilleure collection d'Outils pour Menuisiers, etc., John Dawson, Montréal
11. meilleur Jeu de Tarrières, Wm Brooks, Sherbrooke

CLASSE III.

3. meilleur spécimen de Portes, Fenêtres ou Jalousies faites par Mécanisme, William Brooks, Sherbrooke
- 2d do Louis Wilson, Sherbrooke
5. meilleur Paquet de Bardeaux, sciés ou fenduse, Joshua Fisher, Ascot
- 2d do Wm. Brooks, Sherbrooke
11. meilleur échantillon de Tuile et Briques à Egout, Jas. McLaren, Québec
14. Les 12 meilleurs échantillon d'Ardoise Régulière, Compagnie d'Ardoise de Slipton
15. meilleure Voiture à 4 Roues pour 2 pour 2 Chevaux, Clovis Leduc, Montréal.
- 2d do do Thos Buckingham, Montreal.
16. meilleure Voiture à 4 Roues pour 1 Cheval, Clovis Leduc, Montréal.
- 2d do do Thos Buckingham, Montréal.
18. meilleures Balances de Plateforme pour Fardeaux Pesants, Otis Warren, Montreal
19. meilleures do pour Comptoir, do do
20. meilleure Laveuse, Thomas Wiggins, Eaton
22. meilleur Poele de Cuisine avec Ustensils, William Brooks, Sherbrooke
36. meilleur échantillon de Manufacture de Vurres, Wm. Brooks, Sherbrooke
37. meilleure collection de Poterie, James McLaren, Quebec
39. meilleure échantillon unique d'Ouvrage en pierre, Wm. Brooks, Sherbrooke
40. meilleurs Déploiements de Meubles de Ménage, Samuel Twose, Sherbrooke
41. meilleure article do do Goss & Magoon, Sherbrooke
42. meilleur échantillon d'Ouvrages de Menuisier, Goss & Magoon, Sherbrooke
- 2d do Louis Wilson, Sherbrooke

43. meilleur échantillon au Tour en Bois, Wm. Brooks, Sherbrooke
44. meilleur échantillon de Sculpture en Bois, Samuel Twose, Sherbrooke
46. meilleur échantillon de Cadres de Tableaux, Samuel Twose, Sherbrooke
47. meilleur déploiement d'Ouvrage de Tonnelleries, Wm. McGibbon, Montréal
- 2nd do Wm. Brooks, Sherbrooke
48. meilleur Article unique de do, Wm. McGibbon, Montréal
49. meilleur déploiement de Chapeaux de Paille ou Foin, Wm. Paris, Sorel
- 2d do Taylor Wadleigh, Hatley
50. meilleur échantillon unique de do, Jesse Regan, Stanstead
- 2d do Taylor Wadleigh, Hatley
52. meilleur déploiement de Souliers de Gomme Arabique (India Rubber), Wm. Brooks, Sherbrooke
53. meilleur échantillon d'Etoffe de do, Wm. Brooks, Sherbrooke
58. meilleur spécimen de Tricotage Manuel, recommandé pour un 2nd prix, John Gamsby, Ascot
59. meilleure Pièce de Drap Large, de Laine Canadienne, Simon Bean, Hatley
60. meilleure Pièce d'Etoffe Canadienne, Grise, Lomes, Sherbrooke
61. meilleure Pièce de do, (métier manuel), J. D. Parker, Stanstead
- 2d do Joseph Longee, Compton
- Do recommandé comme digne de quelque récompense, Simon Bean, Hatley
- Do do Amasa Lewis, Shefford
62. meilleure Pièce de Flanelle, A. Loames, Sherbrooke
63. meilleure Pièce de do de Fabrique, Simon Bean, Hatley
- 2d do Squire Colby, Hatley
64. meilleure Paire de Couvertures de Laine, de manufactures, A. Loomes, Sherbrooke
65. meilleure do do, non de manufacture, Simon Bean, Hatley
- 2d do Squire Colby, Hatley
67. meilleur échantillon de Laine Tricoté à la Main, Squire Colby, Hatley
- 2d do Lucinda Little, Hatley
- Do, recommandé pour une récompense, Jesse Regan, Stanstead
68. meilleur spécimen de Toile, Lucinda Little, Hatley
- 2d do Simon Bean, Hatley
- 3e do David McCurdy, Ascot
69. meilleur échantillon de Lin ou Chanvre manufacturé, Bingham Caswell, Eaton
- 2d do T. W. Hard, Cookshire
- 3e do Reconnu pour une petite récompense, David McCurdy, Ascot
70. meilleur échantillon de Fabrique Mixte, Lysandy H. Holbrook, Compton
- 2d do T W Hard, Cookshire
- 3e do Ball & Webster, Sherbrooke
72. meilleur Jeu de Harnois simples, Alex. Winters, Sherbrooke

77. meilleur déploiement de Bottes et Souliers, J. Bte. Millette, Sherbrooke
78. meilleur échantillon unique de do do, J. Bte. Millette, Sherbrooke
80. meilleure collection de Pelletteries manufacturées, Madame Langellier, St. Hyacinthe
81. meilleur échantillon unique de do do, Alex. Winter, Sherbrooke
- 2d do Madame Langellier, St. Hyacinthe.
83. meilleur assortiment de Papetr, Wm. Brooks, Sherbrooke
84. meilleur spécimen de Papeir pour l'impression Wm. Brooks, Sherbrooke
- 2d do do do
85. meilleur spécimen de Broderie en Laine, J. P. Lee, Stanstead
- 2d do Levi Nicholas, Sherbrooke
- 3e do Madame N. Limoges, Montréal
87. meilleur échantillon de do en Mouseline, Samuel Tuck, Sherbrooke
- 2d do Mad. M. Rann, Brompton
89. meilleur échantillon d'Ouvrage à Mailles recommandé pour un 3e prix, Dlle M A. Morris, Ascot
90. meilleur échantillon de Tricotage, Dlle S. Green, Sherbrooke
- 2d do Mrs. M. Rann, Brompton
91. meilleur échantillon d'Ouvrage de Fantaisie, recommandé pour une 3e prix, Stephen Farmworth, Eaton
93. meilleur do do en Eeorce, Sullivan Fisk, Compton
- 2d do do do do
94. meilleur échantillon d'Ouvrage de Fantaisie, de sorte quelconque, Madame G. Hawes, Danville
- 2d do Mad. A.P. Ball, Sherbrooke
- 3e do B. Butterfield, Stanstead
95. meilleur spécimen d'Ouvrage en Cire, Madame D. Barnhart, Sherbrooke
- 2d do do do do
- 3e do Richard Long, Sherbrooke
97. meilleur spécimen Dlle O'Connor, Sherbrooke
98. Spécimen de Plumes de D'Inde, préparées, Dlle. Caroline Frenholm, Kingsey

BEAUX ARTS.

CLASSE IV.

JUGE:—John Arnour.

1. meilleure Peinture à l'Huile, Wm. Brookes, Sherbrooke
4. meilleur Portrait à l'Huile, A. P. Ball, Sherbrooke.
7. meilleure Peinture en Détrempe, do do
- 2d do Miss Wilson, do
8. meilleur Dessin au Crayon, Abbe Steimsson, Compton
- 2d do do do do
9. Fenêtres en Verras Peints, mérite un 1er prix, J. C. Spence, Montréal.

PRODUITS D'HORTICULTURE.

CLASSE V.

1. meilleurs Bouquets pour Granns Vases, William Paris, Sorel

- 2d do John Archbold, Montréal  
 2. meilleure paire de Bouquets à Évancheille  
 Wm Faris, Sorel  
 2d do John Archbold, Montréal  
 4. meilleures Guirlandes, Jas. Middleton, do  
 2d do John Archbold do  
 5. meilleure Guirlande de 30 pieds, Wm.  
 Faris, Sorel  
 2d do John Archbold, Montréal  
 10. Annuelles, la plus grande variété, John  
 Horseman, Montreal  
 2d do Thos Horseman, Montreal  
 3e do Jas Middleton, do  
 11. Biennales, la plus grande variété, Geo  
 Sheppard, Montréal  
 12. Crêtes de Coq, les 6 meilleures, John  
 Horseman, Montréal  
 2d do J Keith, Beauharnois  
 13. Giroflées, meilleure collection, John  
 Archbold, Montreal.  
 2d do Jas Middleton, Montréal  
 14. Salpiglossis, meilleure collection, Jas  
 Middleton, Montréal  
 2d do John Horseman, Montréal  
 15. Roses Frénières, meilleure douzaine,  
 James Middleton, Montréal.  
 16. Pétunias, meilleure collection, John  
 Archbold, Montréal  
 17. Pensées, meilleure collection, John  
 Archbold, Montréal.  
 19. Asters, meilleures 30 sortes distinctes,  
 Jas Middleton, Montréal  
 2d do John Horseman, Montreal  
 3e do John Archbold, do  
 20. Asters, meilleure collection, Jno Arch-  
 bold, Montreal  
 2d do John Horseman, Montréal,  
 21. Phlox Perpetuel, meilleure collection  
 nommée, Jno. Archbold, Montréal  
 2d do Wm Faris, Sorel  
 22. Phlox Annuel, meilleure collection  
 nommée, Thos Horseman, Montréal  
 2d do Wm Faris, Sorel  
 23. Baumes, meilleure collection, John  
 Archbold, Montréal  
 2d do Thos Horseman, Montréal  
 24. Verbènes, la plus grande et la meilleure  
 variété, John Archbold, Montréal  
 2d do Jas Middleton, Montreal  
 3e do Wm Faris, Sorel  
 25. Verbènes, meilleure douzaine, John  
 Archbold, Montreal  
 26. Dahlias, 18 meilleures Fleurs dissembla-  
 bles, 1 de chaque, Wm Faris, Sorel  
 2d do John Archbold, Montréal  
 27. Dahlias, 12 meilleures Fleurs, dissembla-  
 bles nommée, 1 de chaque, Wm Faris  
 Sorel  
 2d do John Archbold, Montréal  
 28. Dahlias, 6 meilleures do do do, Wm  
 Faris, Sorel  
 2d do John Archbold, Montréal  
 29. Roses Perpétuelles, meilleure collection,  
 octupées et nommés, James Middle-  
 ton, Montréal
- FRUITS.
31. Prunes, meilleures collection John Ni-  
 colson, Montréal  
 2d do Joshua Fisher, Sherbrooke
32. Do. Daines, meilleur Penier, John  
 Nicolson, Montréal  
 33. Pêches, meilleure collection, produite  
 sous verre, James Middleton, Mon-  
 tréal  
 34. Do, meilleure collection, de culture en  
 plein air, John Archbold, Montréal  
 35. Pommes, meilleure collection 20 vari-  
 étés, John Nicolson, Montréal  
 2d do James Middleton, Montréal  
 3e do John Horseman do  
 36. meilleure collection de do, 12 sortes, 6  
 de chaque, Jas Middleton, Montréal  
 2d do John Nicolson, Montréal  
 36½. meilleure Corbeille de Pommes de  
 Table, John Archbold Montréal  
 37. Poires, meilleures collection, John Arch-  
 bold, Montréal  
 2d do John Nicolson, Montréal  
 38. Nectarines, meilleure collection, John  
 Nicolson, Montreal  
 39. Meilleur Déploiement de Raisin, crû  
 sous verre, as Middleton, Montréal  
 2d do John Horseman, Montréal  
 40. Do, deux plus pesantes Grappes, pro-  
 duites en plein air, Thos Horseman,  
 Montréal  
 2d do E Idler, Montréal  
 41. Do, Les deux plus pesantes Grappes de  
 Raisin Rouge, produites sous verre,  
 James Middleton, Montréal  
 42. Do do do, Raisin Blanc, do do, James  
 Middleton, Montréal  
 43. Fruits, meilleure Corbeille, John Horse-  
 man, Montréal  
 44. Melons, 2 meilleurs, John Archbold,  
 Montréal  
 2d do John Nicholson, Montréal  
 3e do J. Keith, Beauharnois  
 45. meilleurs Water Melons d'Eau, John  
 Archbold, Montréal  
 2d do John Nicolson, Montréal  
*Vegetaux 6.*  
 46. Choux, 2 meilleures variétés, d'hiver,  
 James Cooper, Montréal  
 2d do John Archbold, Montreal  
 47. Do do, d'Été, James Cooper, Mon-  
 tréal.  
 2d do John Nicolson, do  
 48. Choux-fleurs, 4 meilleures têtes, Jas  
 Cooper, Montréal  
 2d do John Nicholson, do  
 50. Céleri, pour le plus solide pelé, 6 têtes,  
 John Archbold, Montréal  
 2d do John Nicholson, do  
 51. Betteraves, 6 meilleures Racines, James  
 Middleton, Montréal  
 2d do James Cooper, do  
 52. Tomates, 12 meilleures, John Nicolson,  
 Montréal  
 2d do John Archbold, do  
 53. Carottes, 12 meilleures pour la table,  
 Jas Cooper, Montréal  
 2d do John Archbold, do  
 54. Panais, 12 meilleurs pour la table, Jas  
 Middleton, Montréal  
 2d do James Cooper, do  
 55. Oynons, meilleure collection, James  
 Cooper, Montréal
- 2d do James Middleton, Montréal  
 3e do J Keith, Beauharnois  
 56. Plantes Oviares, meilleure collection,  
 John Nicolson, Montréal.  
 57. Salsifis, 12 meilleure racines, John  
 Archbold, Montréal  
 58. Courges, 2 meilleures, George Shep-  
 pard, Montreal  
 2d do do do  
 59. Citrouilles, 2 plus pesantes, John Keith,  
 Beauharnois  
 2d do Wm. Brooks, Sherbrooke  
 60. Courges à la Moëles, deux meilleurs  
 spécimens, John Nicolson, Montreal  
 2d do John Archbold, do  
 61. Vegetaux, meilleur déploiement, John  
 Nicolson, do
- VOLAILLE.  
 CLASSE VI.
1. meilleures 3 Volailles Asiatiques, Dr.  
 Worthingham, Sherbrooke  
 2d do Wm. McCormick, Montréal  
 3e do Wm. Faris, Sorel  
 4e do Mr. Ramsay, Montreal  
 2. meilleures 3 do d'Espagne, noires, M.  
 Ramsay, Montréal  
 2d do Mr. E. Alex. Campbell,  
 St. Hilaire  
 6. meilleures 3 do Polandeses, noires, Dr.  
 Worthingham, Sherbrooke  
 2d do R. D. Morkill, Sherbrooke  
 8. meilleure paire de Canards, W. L. Fel-  
 ton, do  
 3d do Isaac Gold, Cleveland  
 9. meilleure paire d'Oies de Breimen, W.  
 L. Felton, Sherbrooke
- PRIX RECOMMANDÉS.
- Une cage de Bantams Blancs, M. Ramsay,  
 Montréal  
 Trois Volailles Shanghaiens Blancs, Edward  
 Clarke, Sherbrooke  
 Une cage de Pulets do do, Dr. Worth-  
 ingham, Sherbrooke  
 Trois Volailles Shanghaiens, Isaac Gold,  
 Cleveland
- NOTE.—Une objection ayant été faite à  
 un prix accordé pour les poules Polonaises  
 Noires, par rapport à l'irrégularité de l'en-  
 trée, le Dr. Worthingham remit le prix.
- 
- Rapport des Juges sur les Jardins.*
- Les Juges regrettent de dire qu'un seul  
 prix a été accordé pour "le meilleur Jardin  
 et Terrain de Collage," à Sherbrooke et  
 dans le voisinage; ils pensent qu'il est de  
 leur devoir de l'accorder à M. Ritchely, et  
 recommandent une récompense soit offerte à  
 R. D. Morkill, éc., Dr. Samuel Brooks,  
 A. G. Woodward, éc. et Wm. Brooks,  
 éc., dont les jardins montrent un goût et  
 une variété dignes d'une considération.
- JOHN B. JELLEY,  
 W. G. COOKE,  
 WM. PARKER.  
 Sherbrooke, 14 sept., 1855.

{ *Chambre du Comité,*  
Sherbrooke, mardi, 14 sept., 1855.

En conformité à l'acte 16me Viet., c. 11, sec. 20, et suivant la notice dans les journaux de Montréal et de Québec, il y eut une assemblée à midi, de l'Association Agricole du Bas-Canada.

John Yule, éc., Président de l'Association ayant pris le fauteuil, fut

1. *Résolu.*—Que B. Pomeroy, éc., de Compton, soit nommé Président de l'Association Agricole pour l'année prochaine.

2. *Résolu.*—Que George Wainwright, éc., de Silver Heights, Argenteuil et A. Polette, éc., M. P. P., des Trois-Rivières, soient Vice-Président de l'Association pour l'année prochaine.

3. *Résolu.*—Que l'Association ne trouve pas à propos à la présente assemblée de déterminer la place où aura lieu la prochaine Exhibition annuelle, et autorise par les présentes le Bureau d'Agriculture de choisir entre le voisinage des Trois-Rivières et la seigneurie d'Argenteuil.

4. *Résolu.*—Que la prochaine Exhibition Provinciale Annuelle aura lieu le mercredi, 17. jeudi, 18 et vendredi, 19 de septembre prochain (1855.)

5. *Résolu.*—Que des remerciemens de l'Association Agricole soient offerts au Comité Local, et surtout au Secrétaire, Charles Brooks, éc., pour leur co-opération zélée dans les arrangements locaux.

6. *Résolu.*—Que les remerciemens de l'Association Agricole soient offerts aux messieurs qui ont été Juges à l'Exhibition.

{ *Chambre du Comité,*  
Sherbrooke, vendredi, 14 sept., 1855.

Une assemblée des membres du Bureau d'Agriculture, qui assistèrent à l'Exhibition à Sherbrooke, eut lieu dans la chambre du Comité, sur le terrain de l'Exposition, vendredi, le 14 sept., 1855, à 10 heures a. m.

*Messieurs Présents* :—Le major Campbell, C. B., Président du Bureau d'Agriculture pour le Bas-Canada ; James Thomson, éc., Vice-Président ; John Yule, éc., Président de l'Association Agricole pour le Bas-Canada ; E. J. DeBlois et R. N. Watts, éc., membres du Bureau.

Plusieurs protêts d'une nature triviale, contre la décision des Juges, furent soumis et décidés, et le Secrétaire fut chargé d'écrire à chacune des parties, et les informer de ces décisions. Il n'y avait plus rien d'importance devant le fauteuil et la séance fut levée.

Par ordre,  
WM. EVANS, S. T. B. d'A.

Nous empruntons du *Montreal Transcript* et de la *Gazette de Sherbrooke* les détails amples et satisfaisants de la réception donnée au Gouverneur-Général et Lady Head. Le *Transcript* dit, à leur arrivée par les trains à Sherbrooke, le Gouverneur-Général fut reçu par le Maire, A. P. Ball,

éc., accompagné par la Corporation ; la bande joua l'air nationale. Son Excellence était accompagnée par Lady Head, Lieut. Retallack, A. D. C. et madame Retallack ; et le Major Campbell. Le Maire présenta l'adresse suivante :—

*A Son Excellence Sir Edmund Walker Head, Baronet, Gouverneur-Général de l'Amérique Britannique du Nord, etc., etc., etc.*

Qu'il plaise à votre Excellence. Nous, le Maire et la Corporation, de la part des citoyens de la ville de Seerbrooke, avons l'honneur de féliciter sur la sûreté de votre arrivée, et de lui souhaiter la bienvenue dans notre ville, et d'assurer votre Excellence que nous avons un sensible plaisir à recevoir un homme d'état pour qui, quoiqu'étranger personnellement, nous avons la plus haute considération, et que nous nous réjouissons d'honorer comme le représentant de notre souveraine.

Dans cette visite dans les Townships de l'Est, vous avez eu occasion de passer par une partie de ce beau chemin à lisses, qui, à l'aide de notre gouvernement à travers notre pays, jus'ici isolé, et maintenant fournissant aux habitants des Townships de l'Est un accès facile à et de nos principales villes de la province, et contribue largement à sa commodité aussi bien qu'à sa prospérité matérielle.

Nous espérons que son Excellence prolongera son voyage, autant que le temps limité des devoirs publics de votre Excellence pourra lui permettre d'être absente du siège du gouvernement, et que l'apparence de notre pays, et la réception cordiale qu'elle recevra des habitants, l'engagera à l'avenir à nous honorer de sa visite.

L'occasion qui appelle votre Excellence parmi nous restera longtemps dans le souvenir des habitans de cette partie de la province ; vu qu'elle donne une opportunité d'apporter en compétition les produits de cette section de la province avec ceux d'autres districts, tendant à répandre parmi le peuple la connaissance des améliorations dans l'agriculture et la mécanique, et à faire naître un légitime esprit d'émulation.

Quand nous comparons le but paisible pour lequel nous sommes assemblés, avec les événements actuels de l'Orient, nous avons toute raison d'être reconnaissans envers la Providence pour la paix et l'abondance dont nous jouissons dans cette partie des domaines de sa Majesté ; et quoique nous n'ayions pas le privilège de prendre part dans la dispute glorieuse pour le droit des nations, le progrès intellectuel et moral, dans laquelle la mère patrie est présentement engagée, nous offrons cordialement à votre Excellence nos souhaits pour le succès des Alliés, et nous prions Dieu que leurs armes soient victorieuses. Permettez nous encore une fois de souhaiter à votre Excellence et à Lady Head un voyage heureux et agréable dans les Townships, et une bonne santé à vous et

à votre famille, et nous espérons que cette visite ne laissera dans l'esprit de votre Excellence que des souvenirs agréables.

(Signé)  
A. P. BALL,  
Maire de Sherbrooke.

Son Excellence répondit à cette adresse comme suit :—

“ C'est avec beaucoup de plaisir que je visite, pour la première fois, les Townships de l'Est. Je connais et j'ai toujours apprécié la haute importance de cette partie du pays comparée avec les autres dans la province inférieure. Je vous remercie de la manière bienveillante avec laquelle vous avez bien voulu me recevoir au milieu de vous, et je puis vous assurer que j'ai vu arriver le temps de cette visite avec beaucoup de satisfaction. Je vois que la beauté de votre pays, la fertilité de son sol, et les relations avec la province et l'agriculture, le rend bien digne de l'appui de tous ceux qui ont le bien général à cœur. La bienveillance avec laquelle vous m'avez reçu m'est très agréable, et montre d'une manière évidente votre loyauté et votre attachement à votre souveraine. Je prie cordialement que vous puissiez réaliser toutes les brillantes espérances que vous avez formées sur l'ouverture et l'extension de vos communications avec les autres places. Je souhaite que le chemin à lisses par une partie duquel je suis venu vous visiter puisse développer vos grandes ressources, et étendre la civilisation parmi vous, comme il vous donne des moyens prompts d'accès chez vous, dans le pays et aux marchés.” Cette réponse fut reçue avec de grands applaudissemens.

Une adresse fut présentée par une députation de Bishop's College de Lennoxville, consistant en membres du clergé et de la convocation, dont les noms sont attachés à l'alls dresse. Ils étaient tous en costume académique. Le très rév. Supérieur Nicholls lut l'adresse suivante :—

*A Son Excellence Sir Edmund Walker Head, Baronet, Gouverneur-Général de l'Amérique Britannique du Nord, etc., etc., etc.*

Qu'il plaise à votre Excellence. Nous, le Supérieur, Professeurs et autres membres de l'Université de “ Bishop's College,” profitant avec plaisir de l'opportunité que nous donne la visite de votre Excellence dans les Townships de l'Est, d'approcher de votre personne pour offrir au Représentant de notre gracieuse Souveraine l'expression de notre humble devoir et loyauté ; et désirons en même souhaiter la bienvenue à votre Excellence dans cette partie de la province, dans laquelle l'institution que nous présidons est établie. Entretienant un juste orgueil dans la position déjà prise parmi les nations du monde par notre pays natal et adoptif, pour l'agriculture, le commerce et l'habileté manufacturière, nous ressentons que la présence de votre Excellence dans cette occasion donne une telle manifestation de votre désir de promouvoir et encourager toutes pour-

suites de cette nature, qu'elle ne pourra manquer de donner une forte impulsion. En même temps la carrière distinguée de votre Excellence dans l'une des universités de la terre de nos pères, et votre familiarité avec les circonstances et l'histoire des Colonies Américaines, nous garantissent que vous saurez apprécier pleinement l'importance d'un développement correspondant de la culture de l'intelligence, de la stabilité de caractère, et de l'avancement et de la diffusion de la littérature, de la science et des beaux arts. Nous osons, en conséquence, exprimer notre espérance que, sous les auspices de votre Excellence, les universités et les institutions d'éducation de ces colonies, quoiqu'encore combattant avec les difficultés occasionnées par leur enfance et en partie par une erreur populaire sur leur but et leur capacités, elles puissent recevoir les soins et la protection nécessaires pour élargir leur présente utilité et les mettre en état de contribuer efficacement à la grandeur future de l'Amérique Britannique du Nord.

En terminant, nous exprimons à votre Excellence nos remerciements de son désir évident, en visitant les Townships de l'Est, de bien connaître la prospérité du pays; et nous prions le Tout Puissant que vous représentiez longtemps notre Reine bien aimée dans l'administration du gouvernement d'un peuple uni, content et prospère.

(Signé.)

Jasper Hume Nicolls, M. A., Supérieur et Professor Classique; H. H. Miles, M. A., Vice-Supérieur et Professeur de Mathématiques et de Philosophie Naturelle; Henry Thompson, A. M., Professeur de Théologie et d'Hebreu; Edward Chapman, M. A., Régistrateur; Hollis Smith, Commissaire; J. S. Sanborn, M. A.; J. T. Brooks, M. D. M. A.; Jas. B. Johnson, M. D. M. A.; Edward Hale, Com., M. A.; G. F. Bowen, A. M., Com.; E. D. Worthington, A. M. M. D.; B. T. Morris, A. M., Com.; H. L. Felton, M. A.; Thos. W. Ritchie, M. A.; G. M. Douglas, M. D. M. A.; Wm. Baker, M. A.; C. P. Reid, M. A., Com.

En réponse, son Excellence dit qu'elle regretta beaucoup que son court séjour dans les Townships de l'Est la privât de visiter l'institution qu'ils présidaient. Elle regretta par conséquent l'importance de ce à quoi ils avaient fait allusion dans leur adresse à ce que faisaient la science et la littérature dans un nouveau pays, et sur les habitudes et le caractère du peuple au milieu duquel elles fleurissent. Elle s'imaginait bien l'influence qu'une nouvelle institution, telle que le Bishop's College, pouvait avoir sur les personnes au milieu de laquelle elle était placée; et qu'elle était en regret de ne pouvoir visiter et juger par elle-même comment ces principes pratiques étaient appliqués, qui sont à la racine de toutes saines éducation et connaissance. Elle était sûre que tout ce que le gouvernement ferait pour supporter ces sortes d'institutions, il le ferait avec plaisir; et qu'ils pourraient être certains qu'il regarderait d'un œil anxieux au progrès du Bishop's College, et à sa prospérité

future. C'était son espoir qu'elle fut un moyen de supporter et de conduire tous ceux qui en étaient devenus membres, dans tout ce qui pourrait tendre à la vraie religion et vertu.

Les membres de la Corporation et plusieurs autres messieurs étaient présents à l'adresse à son Excellence par le Maire, après quoi une procession se forma et alla jusqu'à la résidence de M. Henniker, écrivain, Assistant-Commissaire de la Compagnie des Terres de l'Amérique Britannique, où fut conduit le Gouverneur-Général et sa suite. Quelques minutes après un heure ils allèrent au terrain de l'exhibition, et furent reçus par le Major Campbell, le Président et les membres du Comité. Le Président présenta l'adresse suivante:—

*A Son Excellence Sir Edmund Walker Head, Baronet, Gouverneur-Général de l'Amérique Britannique du Nord, etc., etc., etc.*

Nous, l'Association Provinciale Agricole du Bas-Canada, sommes très heureux de profiter de l'opportunité que nous donne votre présence, pour souhaiter à votre Excellence la bienvenue parmi nous, et lui exprimer combien nous apprécions votre visite et celle de Lady Head.

Le but de l'Association est, comme le sait probablement votre Excellence, de réunir dans quelque localité donnée, une fois par année, une représentation choisie des produits agricoles du Bas-Canada.

La présente n'est que notre troisième assemblée, et quoiqu'elle puisse peut être par égard celle de notre sœur aînée l'Association du Haut-Canada, nous observons une si grande amélioration sur les deux précédentes que nous avons toute raison d'en être satisfaits.

Nous serons heureux d'accompagner votre Excellence autour du terrain qui contient plusieurs animaux et instrumens aratoires de grande valeur. Nous conduirons aussi votre Excellence aux Département Industriel et d'Horticulture, qui quoique ne faisant pas tout à fait partie de l'agriculture font partie de l'exhibition. Dans le premier il y a plusieurs articles de mérite. L'attention de votre Excellence ne manquera pas d'être attirée par les manufactures domestiques des femmes et filles de notre population agricole, parmi lesquelles il y a des articles dignes de considération, non seulement pour leur utilité mais pour l'habileté avec laquelle ils sont faits.

Nous espérons sincèrement que cette visite sera rappelée avec plaisir au souvenir de votre Excellence, et que votre connexion avec la province, si heureusement commencée, continuera longtemps à être une source de sa prospérité croissante et du bonheur de votre Excellence, de Lady Head et de sa famille.

Sherbrooke, 13 sept., 1855.

Son Excellence répondit en peu de mots à cette adresse et fit ensuite le tour du terrain de l'exposition. Après avoir été plus

d'un heure sur le terrain, le Gouverneur visita l'église Catholique et le couvent; et alors retourna à la ville, où la Corporation lui avait préparé un dîner splendide, dans la salle de bal dans les nouvelles bâtisses de Griffith un large et bel appartement, quoique pas encore parachevé à l'intérieur, fut décoré avec beaucoup de goût par les jeunes messieurs de Sherbrooke. La collation fut fournie par M. Alexander, confiseur de Montréal; et nous n'avons pas besoin de dire qu'elle était dans son meilleur style. Le Maire de Sherbrooke occupait le fauteuil, ayant à sa droite Sir Edmund Head et de chaque côté John Yule, écrivain, et le Major Campbell, C. B. L'exercice sur le terrain d'exposition paraissait avoir donné aux convives un appétit très déterminé; et plus que justice fut faite aux bonnes choses étendues devant eux. Les vins furent aussi trouvés excellents et ne furent les moyens les plus faibles employés pour honorer la présence de son Excellence. Le Maire proposa successivement "La Reine" et "Le Prince Albert et le reste de la Famille Royale." Après que ces santés eurent été reçues de la manière la plus loyale, le Maire dit que la santé suivante à l'ordre du jour, fut celle de l'hôte distingué "Sir Edmund Head." Il avait honoré Sherbrooke de sa visite, et avait accepté avec plaisir l'hospitalité de la ville. Il regretta que, dans cette occasion, ils n'étaient pas capables de recevoir son Excellence comme elle le méritait. Mais avant d'avoir l'honneur de recevoir son Excellence, il espérait que la ville serait tellement augmentée, tant par le nombre de ses habitants, qu'en prospérité matérielle, qu'ils seraient en état de recevoir leur hôte distingué d'une manière à leur faire beaucoup plus d'honneur et digne de leur accueil. Il (l'orateur) avait vu, comme un heureux présage que la présente hospitalité était la plus distinguée qui eut été donnée par la ville de Sherbrooke à aucun individu; et il espérait que leur noble hôte croirait que ce qui manquait dans la circonstance et l'exposition, était bien compensé par la sincérité et la bonne volonté avec lesquelles ils désiraient le recevoir. La santé fut buë avec tous les honneurs.

Le Gouverneur en se levant fut reçu avec de grands applaudissements. Il dit que c'était une tâche très difficile pour lui que d'exprimer ce qu'il ressentait dans la présente occasion. La réception qu'il avait eue resterait longtemps dans sa mémoire—il oserait même dire, qu'il ne l'oublierait jamais; et il leur était très obligé. Il avait déjà dit qu'il désirait depuis longtemps cette visite dans les Townships de l'Est. Il était orgueilleux d'avoir pu accomplir son but, et était aussi orgueilleux d'une autre chose, qu'il n'était pas seulement venu pour voir une partie de la province prospère, romantique et fertile, mais qu'il avait visitée dans la présente occasion. Il portait ce jourd'hui l'insigne de la Société d'Agriculture; et il était content de combiner deux objets, le

plaisir et le devoir, il avait pu rencontrer l'Association Agricole dans la ville de Sherbrooke. (Acclamations.) Cette Association était importante et de grande valeur. Elle avait faite de grandes choses promises envers la richesse et la prospérité de la Province Supérieure; et quoiqu'elle eut existé que peu de tems dans le Bas-Canada, elle avait aussi fait un grand bien. (Acclamations.) Elle promettait de mettre la province, et surtout les Townships de l'Est, partie si florissante du pays, dans les Domaines de sa Majesté dans l'Amérique Britannique du Nord. L'utilité des Associations Agricoles a été depuis longtemps éprouvée et admise. Surtout étaient elles nécessaires dans un pays nouveau, dont les ressources avaient à être développées, et dont les moyens de richesse dépendaient sur le travail des mains et des champs entièrement. Les améliorations qu'elles ont faites dans la Province Supérieure, et dans aucune partie elles n'ont fait autant de bien qu'elles en ont fait dans les Townships de l'Est. Les agriculteurs autour de lui connaissaient la valeur de telles associations plus que lui, et ils savaient quel bien elles avaient fait dans cette partie de la province. (Acclamations.) Il lui avait toujours paru que les Townships de l'Est avait un droit d'être traités avec grande considération par le gouvernement du Canada. Et pour cette raison, par rapport à leur situation, étant placés sur les bords d'un autre pays, ils doivent venir en contact avec ses habitants, et se donner l'hospitalité. Les habitants des Townships de l'Est surtout sont plus en état d'offrir l'hospitalité aux concitoyens des Etats-Unis, pour leur prouver dans quelle amitié et intimité nous désirons vivre, et que nous espérons que le Traité de Réciprocité ne serait non seulement d'un bienfait pécuniaire aux habitans des deux côtés de la ligne, mais comme on s'y attendait il sera avantageux dans un point de vue moral. (Acclamation.) Le commerce libre et sans restriction était, il croyait, la grande liaison entre les différentes nations; et le commerce tel qu'on l'avait constitué la paix des nations, et rien ne pouvait plus que le commerce for entre elles un lien d'amitié et de fraternité. En effet le commerce avait plus fait sous ce rapport qu'aucun traité de paix avait fait ou ferait; car tandis que le premier appelait à la juste opinion seulement, le dernier, engageant leur intérêt personnel, s'emparait du mal comme du bien. Il espérait que bientôt la grande étendue de terres inutilisées dans cette partie de la province serait ouverte et colonisée; que les améliorations dans la science agricole augmenteraient de jour en jour; et ceci, quand il y aurait besoin; des moyens additionnels de communication seraient fournis, afin que les produits des champs et ouvrages manuels pussent rapidement être transportés aux marchés. Plus il y aurait d'améliorations sous ce rapport, mieux ce serait pour les deux parties de la province. Le Canada a été considéré comme la province divisée, il considérait cette partie de la province comme

participant de la nature des deux, comme un lien entre les deux sections de la province, aussi bien qu'entre le pays et les Etats-Unis. Il croyait que l'union du Canada était la fondation de son importance future, le grand élément de sa grandeur future. La présomption était une mauvaise chose dans un individu; mais il doit y en avoir dans un pays ou rien n'avancerait. Il pensait que la recommandation de la rupture de l'union des deux Canadas, serait un acte préjudiciable au peuple, à tous les meilleurs intérêts et à la prospérité future de la province. (Acclamations.) Il n'hésitait pas à manifester cette opinion, néanmoins il ne la considérait comme politique, car il ne l'aurait pas exprimée. Le débat ne serait pas de rompre les liens qui unissent actuellement les deux sections de la province, mais quelle des deux viendrait véritablement grande et très prospère, quelle des deux développerait le plus ses ressources, et répandrait parmi le plus grand nombre, la plus grande richesse. Touchant le voyage que se propose de faire son Excellence au Lac Memphramagog, il dit qu'il pensait passer par un pays agréable à la vue, et excessivement riche et fertile; et après les avoir remerciés encore une fois de l'honneur qu'ils lui avaient fait, il proposa en retour "Le Maire et la Corporation de Sherbrooke."

L. Brooks, écrivain des membres de la Corporation répondit par un discours excellent; après avoir remarqué que Sherbrooke était comme un diamant dans le brut et avait besoin d'habileté de capital, de patience et de persévérance, pour le perfectionner, il énuméra de nombreuses beautés naturelles des environs, ornés de collines, de vallées et de montagnes. L'orateur parla aussi des moyens qu'elle avait de devenir une grande ville manufacturière, une seconde Lowell, et qu'il espérait que sous peu d'années, le bruit du Magog se mêlerait au bourdonnement de quelques milliers de roues, un centre de richesse pour le pays, et une source d'emploi et de profit pour la population. Il y avait peu pour attirer les étrangers à la ville elle-même, mais s'il y avait une chose dont elle pourrait être orgueilleuse, et c'était celle-ci, le respect pour les lois de la terre, et la loyauté et l'attachement soumis à la Reine, aucune cité ou province ne pourrait rivaliser avec elle. "L'Armée et la Marine" furent alors proposées, et le Major Campbell y répondit en peu de mots. Ce monsieur dit que, quoiqu'il y eut longtemps qu'il avait quitté le service, il ne serait pas dit qu'il aurait hésité à remercier pour la santé proposée. Il n'avait pas le don de l'éloquence, mais qu'il n'y avait pas besoin d'un beau langage pour leur dire ce que l'armée et la marine avaient toujours été et ce qu'elles seraient toujours. Il n'avait qu'à référer pour cela à Alma, Balaklava et Inkerman, et aux dernières nouvelles de la Baltique pour montrer la bravoure de l'autre. Si son sort avait été de rester au service de son pays eût été son plus grand désir et ses plus grandes délices que de partager avec

ses confrères en armes, les périls, l'honneur, et la gloire qui furent ceux qui combattaient pour les droits de la liberté et la paix du monde, devant les murs de Sebastopol. (Grandes Acclamations.) Le Maire proposa alors "Le Président et les Membres de l'Association Provinciale Agricole du Bas-Canada."

Le Major Campbell répondit à la santé avec beaucoup d'habileté. Nous regrettons que le défaut d'espace nous empêche de reproduire en détail son adresse excellente. Il serait impossible de donner à nos lecteurs une idée de la moitié des bonnes choses qu'il dit, des remarques riches, fortes et pratiques qu'il fit aux agriculteurs présents sur la nécessité de faire tout ce qu'ils pourraient, individuellement et collectivement. Si l'agriculture, dit-il, était la base de la base de la prospérité de cette province, si chaque individu était intéressé dans son avancement. Et chaque individu doit se demander comment il pourrait promouvoir ces intérêts et quels efforts il pourrait faire pour son avancement. Dans la mère patrie l'agriculture comme science, a été développée pratiquement et pleinement, et aucuns moyens n'avaient été trouvés pour cette fin que les Associations Agricoles établies dans les différents comtés. Ici en Canada nous essayons, à une humble distance, de la suivre dans ses démarches. Il y avait besoin en vérité d'un élément. En Angleterre il y avait une classe très-riche engagée dans l'agriculture; qui pouvait dépenser beaucoup pour assister son avancement et son amélioration. Ici nous ne les avons pas; mais il faut suppléer à leur défaut. Nous n'avons pas d'individus qui pussent mettre la main dans leurs poches, et sans gêne souscrire cinquante piastres par année à la Société d'Agriculture de leur Comté; mais nous pourrions avoir, et nous devrions avoir, cinquante personnes qui voudraient y souscrire chacun leur piastre. La Législature de la province assiste sagement le cultivateur, et a passé un acte par laquelle une certaine somme est annuellement appropriée, sous de certaines conditions, à l'aide de ces Sociétés d'Agriculture de Comté. Mais ces comtés avaient-ils répondu, comme ils le devaient, à cette acte généreux et libéral? Il craignait que non. Dans le Bas-Canada, suivant sa division municipale, qu'il y avait trente-six comtés; et dans trois d'iceux il n'existait aucune société. Des autres trente-trois restant seize seulement avaient souscrit assez pour avoir toute l'aide du gouvernement. Assurément cette apathie devrait être veillée, cette indifférence réprimandée; et si ces faits sortaient de la chambre où il en énumérait, il espérait qu'ils auraient ce bon effet. L'agriculture pouvait maintenant se glorifier d'avoir un Représentant dans le cabinet du Gouverneur-Général, qui était à la tête du bureau, entièrement dévoués à son intérêt et à son progrès. Le *Journal d'Agriculture* aussi était publié à un prix pour qu'il fut regu par chacun et pour le plus pauvre cultivateur dans la province, et ce.

pendant il avait été peu supporté. Il savait qu'il y avait un préjugé contre le livre de culture (*Book farming*), et il n'était pas préparé à dire si c'était le cas; mais si le cultivateur continuait à passer son hiver à fumer sa pipe et à se chauffer près de son poêle, au lieu de s'instruire, l'utiité et l'importance de quoi il pouvait faire l'épreuve, ni son sort ni celui de ses amis s'amélioreraient.

Le succès d'une telle exhibition doit beaucoup dépendre de l'activité et de la coopération cordiale de la part des messieurs composant le Comité Local, à cette occasion il était heureux de dire que le Bureau avait rencontré ces deux choses, le Comité sachant bien que la responsabilité pécuniaire reposait sur le Bureau d'Agriculture, au lieu de prendre sur lui de donner des ordres pour dépenser les fonds, demanda de quelle manière on pouvait se rendre utile, et s'informa des devoirs qu'on requérait de lui, et il s'en acquitta avec habileté. Il ne pouvait pas s'empêcher de faire allusion particulièrement aux services rendus par M. Charles Brooks, qui dans un moment fortuné pour eux, avait consenti à entreprendre la charge de Secrétaire du Comité Local. Il s'était rarement rencontré avec un homme possédant de telles qualités; dans les moments de plus grandes excitation, il conservait son sang froid, et faisant les choses bien et en temps convenable, il conclut par proposer la santé du "Comité Local."

J. S. Sanborne, Sec., M. P. P. remercia en peu de mots pour lui et ses collègues. Il proposa aussi la santé de son ami Henniker, l'Assistant Commissaire de la Compagnie des Terres de l'Amérique Britannique, envers lequel le cultivateur était très endetté dans cette partie du pays. M. Henniker ayant répondu habilement à cette santé, l'assemblée se dispersa.

Quant à l'exhibition elle-même le *Transcript* dit: Le terrain sur lequel l'exhibition a été tenue, est un des plus beaux sites que l'œil puisse imaginer; les arrangements pour placer les animaux et exhiber les produits et les triomphes de l'habileté étaient dignes de louanges. Les appartements et enclos pour la réception des animaux s'étendaient tout le long de la clôture qui entourait le terrain; l'exhibition industrielle était au centre et à droite les tentes pour le Département d'Horticulture et les rafraichissements.

Quant aux bêtes à cornes l'exposition de taureaux était très excellente; et étant en grande partie de qualité égale, nous croyons que les Juges eurent une grande difficulté à décider leur mérite respectif. Les jeunes taureaux de tous âges, furent surtout admirés pour la grosseur, la forme et les qualités, promettant une grande amélioration dans les animaux partout le pays.

La race la plus admirée fut celle de Devon et de Durham, quoiqu'elle eut une rivale dans celles d'Yrshire et d'Hereford. Le premier prix pour les taureaux de deux ans fut remporté par le Col. Stevens Baker, de Dunham et M. Westover, de Dunham, rem-

porta le second. Pour les taureaux de quatre ans, M. Benton, de Stanstead, remporta le premier prix et M. McCaffrey, de Leeds, le second prix. M. G. C. Robinson, de Waterloo, remporta le premier prix pour un taureau d'un an, ayant plusieurs bons points; et M. Hollis Smith, de Sherbrooke, remporta un premier prix dans la même classe, et aussi le prix spécial offert par la Compagnie des Terres de l'Amérique Britannique. La Société d'Agriculture de Montréal avait un beau taureau; et M. Logan exhiba son taureau d'un an, acheté par lui par la Société d'Agriculture du Comté de Mégantic. Les vaches et les génisses étaient nombreuses et obtinrent des prix dans cette classe, il y avait M. Hollis et M. Barnard, de Sherbrooke; Col. Baker; M. Winterbottom, de Lacolle; M. Daniel Westover, de Dunham; M. Logan, de Montréal; M. J. W. Dunscomb, de Québec et M. Duncan, de Leeds.

Les bœufs de trait et les bœufs (*steers*) n'étaient pas nombreux, mais ceux qu'il y avait étaient très beaux. Il y en avait d'aussi gros que des éléphants, et nous n'avons aucun doute qu'ils soient d'excellents arracheurs de souches, et des animaux propres à faire de la terre neuve. M. Ayer, de Stanstead, remporta le premier prix pour les bœufs de trait. M. Terrill, M. P. P., de Stanstead, remporta le premier prix dans la classe des bœufs (*steers*); et le Col. Baker, et M. Baginton, de Stanstead, furent aussi des compétiteurs heureux. Le major Pomeroy, de Compton, montra une excellente vache grasse, la seule dans sa classe.

Les entrées de chevaux étaient nombreuses. Les *Clydesdales* furent les plus admirés. Le cheval *Clyde*, de M. Dods, remporta le premier prix. Cette race comme le savent bien les agriculteurs du voisinage, est très grosse et pèse beaucoup, et sont des chevaux très convenables pour des fins agricoles. Quoique quelques-uns trouvent la grosseur de ces chevaux énorme, et d'une manière apparence ils sont une des races les plus légères des chevaux de voiture dans les vieux pays, et ce que l'on ne sait pas, c'est qu'ils peuvent trotter vite, sans se faire dommage, ce qui a coutume d'en faire aux gros chevaux. M. Cameron, de Compton, remporta aussi un prix dans cette classe, M. Hughes, de Montréal, remporta le premier prix pour les chevaux de trait légers; M. Cook, de Drummondville, remporta le second. M. Schuyler, de Huntingdon, Beauharnois, remporta le premier prix pour les étalons de pur sang. M. D. W. Paige, de Compton, remporta le premier prix pour les chevaux de trait de trois ans, et P. J. Colin, de Drummondville, remporta le second prix. M. J. A. Judkins, de l'Etat du Maine, remporta le premier prix pour un étalon dans la classe des chevaux étrangers, et M. David Martin, du St. Esprit, remporta le premier prix pour les Chevaux Canadiens. M. Dods, de la Petite Cote de Montréal, remporta le premier prix pour les juments poulinières; et M. Logan le second, pour sa Liddesdale, à la quelle nous faisons allusion dans l'expo-

sition agricole du Comté Montréal. M. Griffith, de Sherbrooke, remporta le premier prix pour une paire de Chevaux de Carosse, appareillés; et M. Beckett, de Sherbrooke, le second prix. M. Sommeville, de Lachine, remporta le premier prix pour une pouliche de trois ans, et M. Dods, le second prix dans la même classe.

Il n'y avait pas une grande exposition de moutons et de cochons; mais les spécimens étaient d'excellente qualité. Les visiteurs virent de beaux spécimens de volailles de goût; les grosses volailles paraissent énormes à côté des volailles ordinaires. Une variété d'une nombreuse collection des meilleurs instruments aratoires, ordinaire et améliorés, attira l'attention générale, quoiqu'il n'y eut rien de nouveau exhibé. Un faucheur à deux chevaux, appartenant au Major Pomeroy, fut à plusieurs reprises mis en opération, ce qui prouva que cette machine épargnait le travail de deux hommes sur trois dans le fauchage du foin.

Dans le Département Industriel, quoique la collection fut petite, elle mérite mention. M. Brooks, de Sherbrooke, avait des poêles de cuisine et d'office, de nouvelle construction. M. J. C. Spence, de Montréal montra une magnifique fenêtre de verre peint, faite pour l'occasion. Le sujet qu'elle représentait était la "Sépulture du Christ." M. M. Low et Wilson remporteront le second prix pour des jalousies, portes; M. Brooks, en exhiba quelques-unes, pour lesquelles il remporta le premier prix, nous pensons. M. R. K. Lewis, de Aylbourne, montra un plan pour pendre les jalousies en cadres, au moyen desquelles on peut obtenir la ventilation pour le sommet ou la jalousie. M. Brooks, montra d'excellents spécimens de bardeaux, planches, etc., faits au moyen de machines, et plusieurs spécimens de très bon papier. M. Alex. Winters, de Sherbrooke, montra un harnois simple, très bien ordié, pour lequel il remporta le premier prix. Le même montra aussi d'excellentes robes d'ours. M. Wm. McGibbin, de Montréal, montra une baratte, une tinette, un baril à filtrer pour faire du beurre, moules à fromage, etc. M. Thomas Wiggins, de Eaton, montra "une laveuse." Messrs. Goss et Magoon, de Sherbrooke, une couchette, des chaises, des lavabains — très bien finis. M. A. C. Gloss, de Québec, montra un excellent spécimen d'écriture. M. S. Twose, de Québec, avait de beaux bureaux en Mahogany. M. A. P. Ball, de Sherbrooke, plusieurs vieux portraits à l'huile. Mademoiselle Wilson avait de très belle peinture en détrampe; et Madame O'Connor montra de beaux spécimens de cadres en cuir de goût. Madame Esther A. Henry avait de beaux ouvrages de broderie. M. J. McLaren avait une collection de pottererie; Madame A. Ramsay, une collection d'appareils de pêche, aussi que M. Wm. Fisher.

Il y avait d'excellents spécimens de "manufactures domestiques," faites au métier, à la main, à l'aiguille, par les belles femmes et

filles du pays ; mais ce qui attirait plus l'attention, c'était une magnifique tapis de table, fait par Mlle J. P. Lee, de Stanstead. Il fut trouvé excellent par Lady Head. Les fleurs étaient si belles, qu'on se serait imaginé qu'elles tenaient encore à la tige. Mrs. Miller, de Montréal, remportèrent le premier pour une copie des "Œuvres de Byron," très bien reliés en maroquin. M. C. Leclerc, de Montréal, montra une belle voiture, une amélioration sur celle dernièrement envoyée à Paris ;—valeur £200. Le même montra aussi un "buggy," valeur £62 10s, très bien fini et orné. Un nombre d'outils tranchants bien faits furent exhibés par M. Higgins et M. Dawson, de Montréal. M. Seebold montra un piano de sa propre manufacture, qui attira l'admiration, et le prix, qui n'était que de £65, étonna le Gouverneur-Général et ceux qui étaient avec lui.

Le Département d'Horticulture était très beau. L'exposition de raisin était excellente ; les grosses grappes de ce fruit délicieux, étaient très agréables à la vue, et devaient être de même au goût. Il y avait une grande variété de poires ; il y avait de beaux spécimens de pêches ; il y avait aussi une grande variété de prunes ; enfin venaient les pommes, qui n'étaient pas les moindres parmi les fruits. Il y avait plusieurs spécimens de qualité et des sortes variés, qui auraient fait honneur à une table. Les belles reinettes ; de chaque côté, faisaient un beau coup d'œil. Les végétaux étaient très beaux ; les tomates belles et succulentes ; les melons gros et bien mûrs (un que nous goûtâmes était excellent) ; les betteraves, les carottes, les choux et les patates étaient aussi de très bonne qualité. Le déploiement de fleurs était très beaux. Il y avait une grande variété de Dahlias—quelques spécimens étaient parfaits. Il y avait de beaux spécimens d'Asters et de Verbinas. Les principaux exhibiteurs furent M. J. Middleton, M. Archbold et Nicholson de Montréal, et M. Paris, de Sorel.

Le Département des produits des champs est bien digne de mention. M. E. Clève, de Melbourne, remporta le premier prix pour le Blé, es M. Ball, de Sherbrooke, le second. L'Orge de M. Logan, de Montréal, remporta le premier prix. L'Avoine de M. Keizar, de Hatley, remporta le premier prix. M. Logan, de Montréal, remporta le premier prix pour les patates. M. C. P. Malloney, de Ascot, remporta le 1er prix pour le beurre. Le fromage de M. Allen, de la Pointe aux Trembles, était riche et remporta le 1er prix ; il y avait une grande compétition.

EXPOSITION AGRICOLE DU COMTÉ DE CLINTON.

Nous avons assisté à cette exhibition, dont nous avons donné avis dans notre dernier numéro, à Plattsburg, mardi et mercredi, le 18 et 19 de septembre. Par rapport à la pluie qui tomba lundi soir et mardi, le nombre d'entrées le premier jour fut petit, néan-

moins les bêtes à cornes étaient très belles. L'exhibition eut lieu sur le terrain de la Baraque des États-Unis, couvrant une étendue d'environ 16 acres. En entrant sur le terrain nous trouvâmes un carré d'environ 8 acres, où l'on exhibait les étalons de 4 ans et au-dessus. L'exposition de chevaux était très belle en vérité, et la contestation pour les prix fut très grande. Il y a eu un cheval de pur sang exhibé. Le "Black Hawk" venait ensuite, examiné par une foule. "Sherman Black Hawk" ou le "Old Black Hawk" était à la tête de la colonne, après lui venait "Bay Black Hawk." Ces deux-ci eurent les prix et les diplômes. "Old Black Hawk" appartient maintenant à Lemuel North, éc., de Chazy, N. Y. Afin d'en donner à nos lecteurs une idée nous n'avons qu'à dire que M. North refusa (£2,000) deux mille louis sur le terrain. Il demandait la somme de £2,500. "Bay Black Hawk," appartient à Ezekiah North, éc., aussi de Chazy, N. Y. Il est estimé à (£1,500) mille cinq louis. M. Lemuel North eut aussi trois autres prix pour des jeunes étalons, de "Old Black Hawk." M. Ezekiah North remporta un prix pour la meilleure paire (span) de poulains.

Quant aux chevaux de carosse il n'y avait pas beaucoup de compétition, mais ceux exhibés étaient de première classe. Ils étaient de la race "Morgan." Le premier prix fut accordé à J. H. Meyers, éc., de Gräbtown. Les chevaux avaient 4 et 5 ans, d'environ 15½ mains de haut, et de couleur alezane. Ils courent très vite, et seraient un grand ornement à notre ville. On aurait pu les acheter pour \$400 il y a environ un mois, mais le propriétaire les estime à quelque chose de plus à présent. Les jumens et les poulains étaient plus nombreux que les chevaux. Presque tous les poulains descendaient du "Black Hawk." L'exposition de bêtes à cornes n'était pas grande. Il y avait trois ou quatre beaux taureaux de Durham, et un même nombre de Devon. Pour les bêtes de Durham, le premier prix fut accordé au Dr. Lyman, de Champlain, ci-devant de Montréal. Les vaches n'étaient pas ce qu'on pourrait appeler de première classe. Les bêtes de Grade étaient nombreuses. Les taureaux étaient très beaux, en vérité, ainsi que quelques bœufs, mais il n'en était pas ainsi des vaches. Il y avait trois ou quatre jougs de bœufs de trait, qui étaient très beaux. En moutons l'exposition n'était pas grande, néanmoins ceux exhibés étaient d'un mérite supérieur. M. Robinson, du Canada, près de Rouse's Point, fut ici l'heureux compétiteur.

En cochons il y avait une petite compétition. Il y avait un très beau cochon entier de Berkshire, exhibé, qui était le seul digne de mention.

Il y avait une très grande exposition de charrues ; celles exhibées par Noddik Moore, éc., de Champlain, frère de Colonel

Moore, de Plattsburg, furent choisies comme étant les meilleures. Il en exhiba six de différente variété. Il n'y avait pas autant de compétition pour les autres instrumens aratoires qu'on s'y attendait. Il y avait de bons spécimens de rateaux à cheval et à main, de six rateaux à cheval pour le foin, des herses, semoirs, etc., qui requièrent chacun un diplôme.

Il est étrange de dire qu'il n'y avait qu'une petite compétition pour les voitures. Celle des harnais était petite, et pas ce à quoi on s'attendait. Nous entrâmes ensuite dans une bâtisse à part pour l'horticulture et les articles de différents genres.

Les fleurs et les fruits étaient exposés à terre. Le déploiement de fleurs était petit, mais on doit attribuer ceci à la saison de l'année. Les dahlias étaient très beaux. Il y avait un dessin floral qui montrait un grand goût. Il est agréable de dire que les seuls compétiteurs dans ce département étaient des jeunes dames, et d'après ce que nous pouvons juger de leurs jardins, nous devons dire que ceci les recommande beaucoup. Les compétiteurs heureux dans ce département furent Mlle. C. Benedict, Mlle. Cornelia Bailey et Mlle. Phebe Bailey. L'exposition de fruits était remarquablement belle. Nous n'avons jamais vu une aussi grande variété de pommes et de poires. J. W. Bailey, éc., exhiba 100 différentes sortes de pommes, et 56 poires, et pour tout il reçut des prix et des diplômes. Il y avait un grand déploiement de pommes. En raisin il n'y avait pas une grande compétition vu que la saison n'était pas encore assez avancée. Celui qui exhibé était très gros, et promettait de devenir bien beau. Les compétiteurs heureux furent le major Hubble, du 32, N. Y. S. M., et J. M. Bailey, éc. En prunes il n'y avait pas une grande compétition non plus. Celles exhibées étaient très belles et très délicieuses. Elles étaient surtout des prunes vertes, Jefferson et Washington (toutes des grosses), ovaires et d'anas bleues, etc.

En haut il y avait le département des articles divers. Il y avait des chapeaux, des bottes, du fer manufacturé du minéral, de la fonte de do, de très beaux meubles de ménage, deux petits tabourets en cuir anti-ques, envoyés seulement pour l'exhibition. Ensuite il y avait le département d'ouvrages domestiques, et en ceci les dames de Plattsburg se sont distinguées. Il y avait des collets, ouvrages tricetés, ottomans, chaises, tabourets, courtpointes, tapis, couvertures, chaussons, bas, mouchoirs, uni et d'ornement, etc. Ils étaient l'ouvrage, nous a-t-on dit, de jeunes dames de Plattsburg. Ces ouvrages n'étaient pas seulement nombreux, mais chaque spécimen montrait de l'industrie et de l'habileté. Nous souhaitons seulement que nos jeunes dames soient induites à faire la même chose. Mlle. Bailey contribua beaucoup dans ce département. Nous entrâmes ensuite dans le département des végétaux. A droite il y avait trois courges

de la pesanteur respective de 92, 84 et 80 livres; deux tiges de blé-d'inde de 14 pieds de haut, un très beau déploiement de tomates, de 11 variété; de beaux choux par le Col. Moore. Une mosquée turque faite de végétaux, par le Capt. Bailey, 32, S. M. De très beaux *navels plants*, par le Capt. Bailey. D'excellentes fèves, céleri concombres, citrouilles, courges, blé-d'inde, carottes, navets, etc., par le Col. Stone, éditeur et propriétaire du *Republican* de Plattsburg. Ce monsieur, nous sommes heureux d'ajouter, fut le plus heureux compétiteur dans ce département. Parmi les produits de laiterie, il y avait d'excellent fromage et d'excellent beurre, mais le déploiement était le plus petit que nous ayons jamais vu.

Dans l'après-midi il fut lue une adresse sur l'agriculture par le juge Stetson. Il fit allusion au Canada, d'une manière éloquent.

Nous saisisons cette opportunité pour offrir nos sincères remerciements au Président de la Société d'Agriculture de Clinton, J. M. Bailey, écrivain, au Col. Moore et au Col. Stone, pour nous avoir conduit et nous avoir donné des informations sur les différents articles exposés.

Quand les procédés du jour furent terminés, la bande du 32, Milice S. N. Y., joua "*Hail Columbia*," "*Yankee Doodle*" et comme compliment aux messieurs du Canada "*God Save the Queen*."

Le chemin de fer de Montreal et Plattsburg, transporta les passagers et les articles pour moitié prix. A la Jonction Moore nous rencontrâmes T. R. Johnson, écrivain, Secrétaire du chemin, qui fit tout en son pouvoir pour que chacun fit un voyage agréable. Nous considérons que toute louange est due à ce monsieur, car il eut été impossible qu'il se fut donné plus de trouble.—  
*Communiqué.*

—:—

#### EXPOSITION AGRICOLE DU COMTÉ DE MONTRÉAL.

Nous avons dit hier que quoique la quantité d'animaux exposés ne paraisse pas avoir beaucoup augmenté, les races se sont évidemment améliorées. L'exposition des moutons surtout mérite une notice. Ces animaux étaient en grande partie de la race de Leicester, qui paraît bien réussir dans le pays, et est en conséquence généralement préférée. Ceux qui exhibèrent les meilleurs animaux dans cette classe furent M. Somerville, de Lachine; M. Fallon, de Lachine; M. Muir, de St. Laurent, et M. Gagnon, de St. Michel. M. Somerville avait un très beau bélier, pesant 2,26lbs., importé pour lui il y a quelques années par M. Penner. M. Fallon avait trois brebis âgées, et un bélier de deux ans, qui étaient très beaux. M. Gagnon avait aussi trois belles brebis. Il y avait de très belles bêtes à cornes. La race favorite parut être celle d'Ayrshire, mais la race de Durham, et la canadienne étaient aussi très bien représentées. M. Logan parut être le plus grand exhibiteur dans tous les départements, et les

animaux qu'il exhiba lui donnèrent un grand crédit. Ses vaches et ses genisses d'Ayrshire attirèrent l'attention universelle, et on en parla avec beaucoup d'avantage. M. J. Laporte, de la Pointe aux Trembles, et M. A. Langlois, du même lieu, exhibèrent, de très belles vaches, genisses et veaux de race Canadienne; M. W. Dow avait deux belles jeunes genisses; M. Quin et M. Ogilvie, montrèrent chacun un taureau, qui étaient très beaux. Le département des chevaux était le centre d'attraction; mais l'exposition, croyons-nous, n'en était pas aussi nombreuse que l'an dernier. Une jument baie, demie Clydesdale, et son poulain, appartenant à M. Logan, furent très admirés. L'animal, nous dit-on, a sept ans, et nous avons rarement vu un animal aussi beau et aussi puissant. M. B. Groulx, de St. Laurent, exhiba un très beau cheval de pure race Canadienne, d'un gris foncé, et étant très bien fait. M. Hastings, de la Petite Côte, exhiba un très beau cheval de carrosse, importé dernièrement des États-Unis; et M. Valois, de Lachine, et M. Whittock, de St. Laurent, exhibèrent chacun un très bel animal. Le cheval noir "*Clydesdale*" de M. Quin, engendré par le cheval bien connu "*Clyde*," importé par M. Dods, attira l'attention et l'admiration. L'exposition de cochons était peu nombreuse, ou peut être, comme ils étaient en partie dans les charettes dans lesquelles on les avaient amenés, n'ont ils pu attirer autant l'attention. Il n'y avait néanmoins parmi eux aucun animal digne de notice spéciale, et les animaux exposés étaient ordinaires. La pratique que la société a adoptée, d'importer, vu qu'elle a les moyens de le faire, des bons spécimens des différentes races, est très recommandable. Nous avons vu sur le terrain trois animaux que l'on s'était ainsi procurés, qui étaient les plus beaux que nous ayons jamais vus. Les taureaux d'Ayrshire, un d'eux âgé de trois ans, l'autre de deux, sont de beaux animaux, surtout le plus vieux, et un cochon entier de Lancashire, importé depuis peu dans ce pays, qui a dû, nous n'en doutons pas, payer son importation amplement. Quant aux produits de laiterie, les entrées étaient peu nombreuses, et les spécimens étaient bien ordinaires. Il n'y avait pas d'entrées de beurre et de fromage Canadiens, et il y en eut peu d'exhibé. On peut dire autant des étoffes, flanelles et châles de manufacture domestique. Un beau spécimen de ce dernier, pour lequel il n'y a aucun prix accordé, fut exhibé par une Canadienne. Le tissu en était si beau, et la manufacture si bonne, que plusieurs qui l'examinèrent furent portés à croire qu'il n'avait pas été fait par des mains Canadiennes. Mais la demoiselle qui l'exhiba, affirma que c'était l'ouvrage d'une femme de St. Martin, dont néanmoins elle ne connaissait pas le nom. Nous savons qu'il y a des femmes dans cette partie du monde, qui sont très industrieuses, et très habiles dans les ouvrages à l'aiguille. C'est pourquoi si le châle fut fait à St. Martin, et nous n'en doutons pas, ce petit village

augmente ses lauriers, et ira nous sommes certain, toujours en augmentant. Nous pouvons conclure nos observations sur l'exposition, en disant que le tout a très bien réussi. Quelques centaines de nos concitoyens la visitèrent dans le cours de la journée, et en parlant avec quelques agriculteurs pratiques, nous avons appris qu'il y avait une amélioration marquée sur les autres années dans la qualité des animaux exposés.

Le dîner eut lieu dans l'après-midi à l'hôtel Irish. La table était des mieux servie, et elle était entourée d'une centaine de personnes. Tout ce qu'il y a de plus délicieux à cette saison était sur la table, et les vins étaient excellents. Le Président de la société, John Dods, écrivain, occupa la place de Président, et quand ample justice fut faite à tous les mets, on but les santés ordinaires loyales et patriotiques. La santé pour les *Juges du jour*, fut proposée, à laquelle répondit M. G. D. Watson; et donna en retour l'habileté des *femmes et des filles des cultivateurs etc., etc.* M. McGinn ensuite en proposa une en termes éloquents à la *Presse*, à laquelle répondit M. Kinnear. Ensuite M. Fallon en proposa une autre à la santé du *Président de l'Association*, qui fut reçue avec enthousiasme; et reconnue très à propos. La santé des Membres du Comité, MM. Valois et Laporte, fut aussi donnée et répondue par ce dernier. M. Somerville, proposa le *Vice-Président de la Société*, M. Lanouette, qui répondit brièvement. La santé de M. Smith, le digne Secrétaire, fut aussi lue avec beaucoup d'applaudissements; et plusieurs autres santés furent données pendant la soirée. La journée se passa de la manière la plus agréable et la plus encourageante, et offrit la plus grande satisfaction.

Ce qui suit est la liste des prix accordés et les noms des compétiteurs heureux:—

#### CLASSE GÉNÉRALE.

Par rapport à quelques malentendus les prix pour les Chevaux de Trait ne doivent pas être payés à présent.

*Etalons, les mieux adoptés à la Propagation et à la Voiture.*

1. James Hughes, 60s; 2. Charles Valois, 40s.

#### *Etalons de Selle.*

1. William Whytock, 60s; 2 (point de compétition).

#### *Jumens Poulinières.*

1. Donald Drummond, 60s; 2. James Logan, 50s; 3. Charles Valois, 40s; 4. Alfred Ossaye, 30s.

#### *Poulains de deux ans.*

1. Joseph Dagenais, 40s; (pas de compétition); 30s. 3 20s.

#### *Poulains ou Hongres de deux ans.*

1. Archibald Ogilvie, 40s; 2. James Logan, 30s; 3. James Hughes, 20s.

#### *Taureaux Agés.*

1. George Fraser, 50s; 2. James Fisher, 40s; 3. Edward Quinn, 30s; 4. James Somerville, 25s; 5. John Drummond, 20s.

#### *Taureaux de deux ans.*

1. Angus McDonald, 40s; 2. Edward

Glendinen, 30s; 3. Archibald Ogilvie, 20s; 4. Donald Drummond, 10s.

*Tauraux d'un an.*

1. James Logan, 30s; 2. Jean Bte. Groulx, 20s; 3. William Watt, 10s; 4. (point de compétition), 5s.

*Béliers Agés.*

1. James Somerville 40s; 2. Patrick Fallon 30s; 3. James Muir 25s; 4. William Boa 20s; 5. Joseph Desroches 15s.

*Béliers d'une Tonte.*

1. Edward Quinn, 20s; 2. Joseph Chartier, 25s; 3. André Langlois, 20s.

*Verrats Agés.*

1. James Logan, 40s; 2. Joseph Laporte, 30s; 3. Michael Durand, 25s.

*Verrats au-dessous de six mois.*

1. Donald Drummond, 25s; 2. Léon Laporte, 20s; 3. François Chartier, 15s; 4. James Logan, 10s.

*Etoffe du Pays faite dans une Famille.*

1. James Shields, 30s; 2. Joseph Laporte, 25s; 3. André Langlois, 20s; 4. Joseph Dagenais, 15s.

*Flanelle.*

1. André Legault dit Desloriers, 30s; 2. Joseph Chartier, 25s; 3. Joseph Desroches, 20s; 4. J. Bte. Lacombe, 15s.

*Toile.*

1. Joseph Desroches, 30s; 2. Léon Legault dit Desloriers, 25s; 3. J. Bte. Groulx, 20s; 4. Pas de compétition.

CLASSE ANGLAISE.

*Vaches.*

1. James Logan, 50s; 2. Archibald Ogilvie, 40s; 3. Hugh Brodie, 30s; 4. Patrick Fallon, 20s.

*Genisses de deux ans.*

1. James Logan, 40s; 2. William Dow, 30s; 3. Edward Glendinen, 20s.

*Genisses d'un an.*

Thomas Dawes & Son, 30s; 2. James Logan, 20s; 3. Archibald Ogilvie, 10s.

*Brebis Agées, lot de trois.*

1. Patrick Fallon, 40s; 2. James Somerville, 30s; 3. James Muir, 20s.

*Brebis d'une Tonte.*

1. James Somerville, 30s; 2. (Pas de compétition), 20s.

*Truies Portant ou avec Petits.*

1. Thomas Mountain, 40s; 2. James Fisher, 30s; 3. Michael Hyland, 20s.

*Meilleure Paire de Cochons, au-dessous de six mois.*

1. John Stenson, 25s; 2. Donald Drummond, 20s; 3. James Hughes, 15s.

*Deux Fromages, de huit livres chaque.*

1. Donald Drummond, 40s; 2. James Allan, 30s; 3. Robert Brodie, 20s.

*Beurre, quarante livres.*

1. Thomas Smith 40s; 2. John Somerville 30s; 3. John Dods, 20s; 4. Edward Glendinen, 10s.

CLASSE DES CANADIENS-FRANCAIS.

*Vaches.*

1. Andre St. Denis, 50s; 2. Paschal Gagnon, 40s; 3. Joseph Laporte, 30s; 4. Joseph Lanouette, 20s.

*Genisses de deux ans.*

1. Andre St. Denis 40s; 2. Joseph Laporte, 30s; 3. Leon Lecavalier, 20s.

*Genisses d'un an.*

1. Andre St. Denis, 30s; 2. Paschal Gagnon, 20s; 3. Joseph Laporte, 10s.

*Trois Brebis Agées.*

1. Paschal Gagnon, 40s; 2. Benjamin Trudeau, 30s; 3. Andre Langlois, 20s.

*Brebis d'une Tonte.*

1. Joseph Laporte, 30s; 2. Charles Reeves, 20s.

*Truies Portant ou avec Petits.*

1. J. Bte. Groulx, 40s; 2. Francois Beaudry, 30s; 3. Leon Laporte, 20s.

*Meilleure Paire de Cochons au-dessous de six mois.*

1. Leon Laporte, 25s; 2. François Chartier, 20s; 3. J. Bte. Groulx, 15s.

*Deux Fromages, huit livres chaque.*

(Point de compétition.)

*Beurre, quarante livres.*

1. Joseph Laporte, 40s; 2. Remi Lecavalier, 30s; 3. André Langlois, 20s; 4. Leon Laporte, 10s.

—:—

*Diminution de l'Émigration.* — Le nombre d'émigrants partis de Liverpool pour tous les ports étrangers durant les trois mois finissant le 30 juin, a été de 43,880, contre 84,330 dans le quartier correspondant, de 1854. La diminution n'est pas confinée à aucune branche particulière du commerce de migration.

—:—

CORRESPONDANCE.

—

A l'Éditeur du *Journal du Cultivateur.*

PRODUITS DE LA LAITERIE.

Monsieur,—Pendant plusieurs années j'ai tenu un registre exact de mes produits de la laiterie de la manière suivante. Le lait de chaque vache est mesuré soir et matin, et le quantité entrée par moi dans un livre sous le nom de vache; dans différentes colonnes j'entre la quantité de lait fournie à la maison, consommée par les veaux, etc., le reste est pour faire du beurre. Je fais du beurre (comme on le fait à Devonshire, en faisant chauffer la crème) trois fois par semaine en été et deux fois en hiver. A la fin de chaque semaine, j'enregistre la quantité de lait fait en beurre, la quantité de beurre faite, et le nombre de pintes de lait requises pour faire une livre de beurre; à la fin du mois j'entre dans un autre livre le nombre moyen de pintes de lait requis pour faire une livre de beurre pendant le mois, et quand les douze mois sont finis, le nombre moyen pendant toute l'année. Je suis ainsi toujours en état de montrer quelle quantité de lait était requise pour faire une livre de beurre dans une semaine donnée quelconque, (je puis aussi dire par mon livre qu'elle était la nourriture de la vache pendant cette semaine.) ou la moyenne pour chaque mois, et enfin la moyenne pour l'année. Je trouve qu'en 1854, la moyenne pendant l'année a été de 8½ pintes de lait pour faire une livre de

beurre; la plus petite quantité a été de 6 pintes dans la première semaine de mai, et la plus grande 9½ pintes dans le mois d'août. Mes vaches ne sont pas extraordinairement laitières; c'est un mélange entre les Comtes et les bêtes d'Ayrshire. Je vois qu'elles engraisent facilement; étant toujours tenues en bon état, je n'ai pas de difficulté à les vendre au boucher quand je n'en ai plus besoin pour la laiterie. Leur nourriture en été est du trèfle, des tares et du blé-d'inde coupé verts. Il est rare que nous puissions avoir de l'herbe avant le 20 de mai, et notre trèfle est prêt à être coupé vers la seconde semaine de juin; les tares viennent entre les deux coupes de trèfle et du blé-d'inde, ce qui fait bien dans nos étés secs et chauds, et fournit une nourriture verte jusqu'au milieu d'octobre. A l'exception d'une quinzaine de jours avant que le premier trèfle soit prêt à être coupé, les vaches sont gardées dans l'étable, les faisant sortir environ une heure tous les matins. La nourriture en hiver est du foin, de la paille, des racines et environ 3lbs, de fleur de blé-d'inde, des fèves, des pois, de l'orge, donnés chauds aux vaches laitières. Après des expériences répétées je trouve que j'obtiens la plus grande quantité de beurre de la plus petite quantité de lait, quand la nourriture est du foin, de la farine de fève et des panais; j'ai toujours trouvé que ces derniers augmentaient la quantité du beurre; avec des navets, des betteraves, et des carottes, je n'ai pas trouvé une grande différence. Les carottes rouges donnent au beurre une couleur un peu plus foncée en hiver; sous d'autres rapports je ne les ai pas trouvées supérieures à la betterave. Les navets donne un goût au beurre qui empêche qu'on en fasse un grand usage.

Je suis, etc.,

T. E. C.

La Rive du Richelieu.

—:—

PRIX AU MARCHÉ DE MONTRÉAL.

*Taux auxquels les Produits sont achetés des Cultivateurs.*

28 Septembre, 1855.

Foin, les 100 bottes, de 13 à \$15.  
Paille, do de 4 à \$5.  
Beurre frais, la livre, de 1s 3d à 1s 6d.  
Do. salé, do., de 11d à 1s.  
Fromage du pays, de 7½d à 9d.  
Blé, 7s 6d à 8s.  
Orge, 3s 4d à 3s 6d.  
Seigle, point.  
Avoine, de 1s 8d à 1s 10½d.  
Blé-d'Inde jaune, 5s 6d à 6s.  
Do. d'Ohio, 4s 6d à 4s 10d.  
Sarrasin, 8s 6d à 8s 9d.  
Pois, de 4s 10d à 5s.  
Bœuf, les 100lbs., de 6 à \$10.  
Porc, (moss) 14½ à \$15.  
Mouton, la carcasse, de 3 à \$6½.  
Agneau, do, de 2 à \$3.  
Veau, 2½ à \$4½.  
Œufs, la doz., 8d à 9d.

**MAGASIN EN GROS DE PAPIER**

Le Soussigné a en main une grande collection Anglais et étrangère de Papier à Ecrire, à Dessiner et à Enveloppes, choisi par lui-même dans les marchés anglais, écossais et français. Il a aussi un ample assortiment de Livres de Comptes, de toutes grandeurs et réglés d'après différents modes; livres d'Ecoles Anglais; Bibles, Livres de Prières, etc.

HEW RAMSAY,

**IMPRESSION DANS LES DEUX LANGUES,**

**POUR** les SOCIETES D'AGRICULTURE, faites avec la plus grande expédition et aux prix les plus modérés. H. RAMSAY.

**BIBLIOTHEQUES, INSTITUTS MECANIKES, ETC.**

Le Soussigné offre d'importer des Livres à des termes raisonnables de Bretagne et des Etats-Unis, pour l'usage des BIBLIOTHEQUES d'ÉCOLES et de VILLAGE, des INSTITUTS MECANIKES, etc. Des Catalogues de ces Ouvrages peuvent être vus à son office, Montréal.

H. RAMSAY.

**AVIS AUX CULTIVATEURS.**

L'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU du Comté de Montréal, assure dans tout le Bas-Canada, les propriétés des Cultivateurs à 54 par £100, pour trois ans, &c.

S'adresser au bureau rue St. Sacrement à Montréal, aux Agents dans les Campagnes, ou aux Directeurs soussignés :-

- Wm Macdonald, Ecr., Président, à Lachine.
- B. H. Le Moine, " à Montréal.
- Edward Quin, " à la Longue Pointe.
- F. M. Valois, " à la Pointe Claire.
- John Dods, " à la Petite Côte.
- G. G. Gaucher, " à Ste. Genevieve.
- Frs. Quenneville, " à St. Laurent.
- Jos. Laporte, " à la Pointe aux Trembles

P. I. LE TOURNEUX,  
Secrétaire et Trésorier.

Montréal, 1 Juillet, 1854.

**1855.**

SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE  
POUR LE

**COMTE DE MONTREAL.**

LES Subscribers aux fonds de cette Société sont avertis que DEUX TAUREAUX pure race d'Ayrshire (Thorough Bred Ayrshire) ont été importés, et que l'un est tenu dans la Paroisse de la Longue-Pointe, aux Etables de Léon Laporte, Fenier, et l'autre dans la Paroisse de Lachine, aux Etables de James Powley Dawes, Ecr.

Chaque Membre de la Société pour l'année courante a le droit de requérir gratis, l'usage de l'un de ces deux Taureaux pour deux Vaches, mais il devra payer la somme de 2s 6d pour chaque autre Vache.

Ceux qui ne sont pas Membres devront payer la somme de 5s pour chaque Vache.

Les Membres sont priés d'envoyer leur Carte de Membre, et d'envoyer aussi l'argent avec la troisième ou chaque autre Vache dans le cas ou plus de deux serait envoyées, parce que la somme ci-dessus sera strictement exigée d'avance. Par Ordre,

JAMES SMITH,  
Secrétaire.

N.B.—Un autre Taureau est attendu ce printemps, et aussitôt après son arrivée, il sera placé dans la Paroisse de St. Laurent, pour l'usage de Fermiers dans sa cette localité.

**PARTIE DE LABOUR**

DU

**COMTE DE MONTREAL.**

LA PARTIE ANNUELLE DE LABOUR sous la direction de la SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU COMTE DE MONTREAL, aura lieu sur la Terre de JAMES HUTCHINSON, Cér., dans la Paroisse de ST. LAURENT, JEUDI, 18 d'OCTOBRE, 1855. Les Prix suivants seront adjugés :-

**CLASSE ANGLAISE, LABOUREURS DU COMTE.**

A la personne qui labourera le mieux, deux Planches ou Ridges dans le temps mentionné . . . . .	\$10
A la seconde . . . . .	8
A la troisième . . . . .	7
A la quatrième . . . . .	6
A la cinquième . . . . .	5
A la sixième . . . . .	4

**POUR CANADIENS-FRANCAIS SEULEMENT.**

Au Canadien-Français qui labourera le mieux, deux Planches ou Ridges dans le temps mentionné . . . . .	\$10
Au second . . . . .	8
Au troisième . . . . .	7
Au quatrième . . . . .	6
Au cinquième . . . . .	5
Au sixième . . . . .	4

**POUR JEUNES LABOUREURS.**

Au meilleur Laboureur âgé de moins de 20 ans, n'ayant jamais gagné un prix à aucune Partie de Labour . . . . .	\$6
Au second . . . . .	5
Au troisième . . . . .	4

Cette année aucune allouance ne sera donné aux Compétiteurs malheureux. Les Prix seront donnés au taux d'un chaque trois Compétiteurs. Les Règles pour la conduite des Compétiteurs ont été établies sur le champ, et aucun Compétiteur qui ne s'y conformera point, sera disqualifié. Les Compétiteurs devront être sur le champ, à NEUF heures A. M.

JAMES SMITH,  
Secrétaire S. A. C. M.

Montréal, 29 sept., 1855.

**SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE**

DU

**COMTE DE RIMOUSKI.**

LA Société sus-dite offre les PRIX suivants à L'EXHIBITION d'ANIMAUX, PRODUITS AGRICOLES, etc., qui aura lieu à ST. ARSENE, MERCREDI, le 17 OCTOBRE prochain, à ONZE heures du matin, savoir :-

**CHEVAUX.**

1re—Pour le meilleur Etalon de 3 à 8 ans . . . . .	20	15	10	5
2e—Pour la meilleure Jument Poulinière au-dessous de 15 ans . . . . .	20	15	10	5
3e—Pour le meilleur Poulain ou Pouliche de 2 à 3 ans . . . . .	15	10	5	
4e—Pour le meilleur Poulain ou Pouliche de 1 à 2 ans . . . . .	15	10	5	
5e—Pour le meilleur Poulain ou Pouliche de l'année, . . . . .	15	10	5	

**BESTIAUX.**

6e—Pour le meilleur Taureau de 2 à 3 ans . . . . .	20	15	10	5
7e—Pour le meilleur Taureau de 1 à 2 ans . . . . .	15	10	5	
8e—Pour la meilleure Vache Laitière, . . . . .	20	15	10	5
9e—Pour la meilleure Génisse de 2 à 3 ans . . . . .	15	10	5	
10e—Pour le meilleur Bœuf de Trait . . . . .	15	10	5	

**MOUTONS.**

11e—Pour le meilleur Bélier de 2 à 6 ans . . . . .	15	10	7	6	5
12e—Pour la meilleure Brebis . . . . .	15	10	7	6	5
13e—Pour le plus bel Agneau de l'année . . . . .	10	7	6	5	

**COCHONS.**

14e—Pour le meilleur Verrat . . . . .	15	10	7	6	5
15e—Pour la meilleure Truie . . . . .	15	10	7	6	5

**PRODUITS AGRICOLES.**

16e—Pour le plus bel arpent de Foin à dire d'Experts . . . . .	20	17	6	15	12	6	10	7	6	5
17e—Pour le plus bel arpent de Blé . . . . .	20	17	6	15	12	6	10	7	6	5
18e—Pour le plus bel arpent de Pois . . . . .	15	12	6	10	7	6	5			
19e—Pour le plus bel arpent de d'Orge . . . . .	15	12	6	10	7	6	5			
20e—Pour le plus bel arpent de d'Avoine . . . . .	15	12	6	10	7	6	5			
21e—Pour le plus bel arpent de Seigle . . . . .	15	12	6	10	5					
22e—Pour le plus bel arpent de Fèves . . . . .	15	10	5							
23e—Pour le meilleur demi-minot de Graine de Lin . . . . .	12	6	10	7	6	5				
24e—Pour le meilleur demi-minot de Wangel d'Wurtzel . . . . .	15	10	5							
25e—Pour le meilleur demi-minot de Carottes . . . . .	15	10	5							
26e—Pour le meilleur demi-minot de Navets . . . . .	15	10	5							
27e—Pour le Chou le plus pesant . . . . .	5	2	6							
28e—Pour les meilleures 30 lbs de Beurre . . . . .	15	10	5							
29e—Pour les meilleures 50 lbs de Sucre d'Erable . . . . .	20	15	10	5						

**DEFRICHEMENTS.**

30e—Pour la plus grande quantité de Terre faite à la charrue, p'ur être ensemencée en 1856 . . . . .	25	15	7	6
31e—Pour la plus grande quantité faite à la Herse . . . . .	20	10	5	
32e—Pour la plus grande quantité d'abatis faite en 1855 . . . . .	15	10	5	

La Société a de plus formé un fond de réserve pour les objets de Manufacture Domestique, Instrumens Aratoires, &c., qui seront introduits, et des juges spéciaux décideront du mérite des ces divers objets.

**RÈGLEMENTS.**

- 1o. Aucun animal qui aura remporté un 1er Prix à une exhibition précédente n'aura droit de concourir cette année.
- 2o. Pour prétendre à un prix il faut avoir souscrit au fonds de la Société au moins 5s.
- 3o. Personne n'aura plus d'un prix dans chaque classe.
- 4o. Toutes les contestations seront décidées par les Directeurs à la majorité des voix.
- 5o. Tous les Produits Agricoles et de Manufacture Domestique doivent provenir des propres propriétés et industries des Compétiteurs.
- 6o. Les Animaux amenés au concours devront avoir été la propriété du Compétiteur au moins six mois avant l'exhibition.
- 7o. Les Concurrents devront donner aux Directeurs tous les renseignements que ceux-ci jugeront à propos de leur demander sur les objets amenés au concours, et toute tentative de tromper, si elle est découverte, rendra celui qui l'aura faite incapable de recevoir un Prix, quand même il lui aurait été adjugé.
- 8o. Les Animaux devront être soigneusement gardés, et leurs propriétaires seront responsables des dommages qu'ils pourraient causer.

Par ordre,  
CHS. T. DUBÉ,  
Secrétaire-Trésorier.

Isle Verte, 19 Juillet, 1855. 2